

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE Bruxelles, 17 aprilie 2009 (24.04) (OR. en)

8383/09

Dosar interinstituţional: 2008/0154 (COD)

CODEC 495 ENV 281

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți/Consiliul
Subject:	Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind participarea voluntară a organizațiilor la un sistem comunitar de management de mediu și audit (EMAS) – Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Bruxelles, 1-2 aprilie 2009)

I. INTRODUCERE

Raportorul, dna Linda McAVAN (PSE - UK), a prezentat un raport în numele Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară.

În conformitate cu dispozițiile articolului 251 alineatul (2) din Tratatul CE și cu Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie¹, au avut loc o serie de contacte informale între Consiliu, Parlamentul European și Comisie în vederea ajungerii la un acord în primă lectură cu privire la acest dosar, evitând astfel necesitatea de a recurge la o a doua lectură și la procedura de conciliere.

_

8383/09 is/DF/vp 1 **RO**

¹ JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

În acest context, grupurile politice PSE, PPE/DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL şi UEN au înaintat un nou amendament de compromis. Acest amendament de compromis, luat separat, corespunde acordului la care s-a ajuns pe parcursul contactelor informale menţionate anterior.

II. DEZBATEREA

Pentru detalii privind dezbaterea, care a avut loc la 2 aprilie 2009, a se vedea doc. 8380/09.

III. VOTUL

Cu ocazia votului din 2 aprilie 2009, plenul a adoptat amendamentul de compromis la propunerea de regulament. Nu au fost adoptate alte amendamente. <u>Amendamentul adoptat corespunde cu ceea ce a fost convenit între cele trei instituții și ar trebui prin urmare să poată fi acceptat de Consiliu. În consecință, după examinarea textului de către experții juriști-lingviști¹, Consiliul ar trebui să fie în măsură să adopte actul legislativ.</u>

Rezoluția legislativă a Parlamentului nu redă amendamentul adoptat în forma în care a fost prezentat plenului și adoptat de către acesta, însă redă textul propunerii Comisiei în forma modificată de amendament. Textul rezoluției legislative este anexat la prezenta notă.

8383/09 is/DF/vp
JUR R(

_

Delegațiile care doresc să prezinte observații de natură juridico-lingvistică le pot transmite secretariatului Serviciului juridico-lingvistic al Consiliului (secretariat.jl-codecision@consilium.europa.eu) până la 8 mai 2009, în vederea unei mai bune pregătiri a reuniunii expertilor juristi-lingvisti cu expertii nationali.

(02.04.2009)

Voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS) ***I

European Parliament legislative resolution of 2 April 2009 on the proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS) (COM(2008)0402 – C6-0278/2008 – 2008/0154(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2008)0402),
- having regard to Article 251(2) and Article 175(1) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C6-0278/2008),
- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety (A6-0084/2009),
- 1. Approves the Commission proposal as amended;
- 2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
- 3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

P6 TC1-COD(2008)0154

Position of the European Parliament adopted at first reading on 2 April 2009 with a view to the adoption of Regulation (EC) No .../2009 of the European Parliament and of the Council on the voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 175 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee¹,

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions²,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty³,

Whereas:

- (1) Article 2 of the Treaty provides that the Community is to have among its tasks the promotion of sustainable growth throughout the Community.
- (2) Decision No 1600/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 22 July 2002 laying down the Sixth Community Environment Action Programme⁴ identifies the improvement of collaboration and partnership with enterprises as a strategic approach to meeting environmental objectives. Voluntary commitments are an essential part thereof. Encouraging a wider participation in the Community's eco-management and audit scheme (EMAS) and the development of initiatives to encourage organisations to publish rigorous and independently verified environmental or sustainable development performance reports is regarded as necessary in this context.
- (3) The Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the Midterm review of the Sixth Community Environment Action Programme⁵ recognises that there is a need to improve the functioning of the voluntary instruments that have been designed for industry and that these tools have a great potential but have not been fully developed. It calls upon the Commission to revise those instruments in order to promote their participation and reduce the administrative burden in their management.

8383/09 /vp 4 JUR **RO**

Opinion of 25 February 2009.

² Opinion of 12 February 2009.

Position of the European Parliament of 2 April 2009.

⁴ OJ L 242, || 10.09.2002, p. 1.

⁵ COM(2007)225 final.

(4) The Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the Sustainable Consumption and Production and Sustainable Industrial Policy Action Plan of 16 July 2008 (COM(2008)0397) recognises that the Community eco-management and audit scheme (EMAS) helps organisations to optimise their production processes, reducing environmental impacts and making more effective use of resources.

- (5) For the purpose of promoting a coherent approach between the legislative instruments developed at Community level in the field of environmental protection, the Commission and the Member States should consider how registration under EMAS may be taken into account in the development of legislation or used as a tool in the enforcement of legislation. They should also, in order to raise the attractiveness of EMAS for organisations, take account of EMAS in their procurement policies and, where appropriate, refer to EMAS or equivalent environmental management systems as contract performance conditions for works and service.
- (6) Article 15 of Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 allowing voluntary participation by organisations in a Community ecomanagement and audit scheme (EMAS)¹ provides that the Commission is to review EMAS in the light of the experience gained during its operation and propose appropriate amendments to the European Parliament and the Council.
- (7) Application of environmental management schemes, including the EMAS system under Regulation (EC) No 761/2001, demonstrated its effectiveness in promoting improvements of the environmental performance of organisations. There is, however, the need to increase the number of organisations participating in the scheme in order to achieve better overall impact of environmental improvements. To this effect, the experience gathered from the implementation of that Regulation should be used to enhance the ability of EMAS to bring about an improvement in the overall environmental performance of organisations.
- (8) Organisations should be encouraged to participate in EMAS on a voluntary basis and may gain added value in terms of regulatory control, cost savings and public image *provided that* they are able to demonstrate an improvement of their environmental performance.
- (9) EMAS should be made available to all organisations, in and outside the Community, whose activities have an environmental impact. EMAS should provide a means for them to manage that impact and to improve their overall environmental performance.
- (10) Organisations, notably small organisations should be encouraged to participate in EMAS. Their participation should be promoted by facilitating access to information, to existing support funds and to public institutions and by establishing or promoting technical assistance measures.

8383/09 /vp 5

¹ OJ L 114, 24.04.2001, p. 1.

- (11) Organisations implementing other environmental management systems and wanting to move to EMAS should be able to do so as easily as possible. Links with other environmental management schemes should be considered.
- (12) Organisations with sites located in one or more Member States should be able to register all or a number of these sites under one single registration.
- (13) The mechanism for establishing an organisation's compliance with all applicable legal requirements relating to the environment should be strengthened in order to enhance the credibility of EMAS and, in particular, to enable Member States to reduce the administrative burden of registered organisations by way of deregulation or regulatory relief.
- (14) The implementation process of EMAS should include involvement of employees and workers of the organisation as this increases job satisfaction, as well as knowledge of environmental issues which can be replicated in and outside the work environment.
- (15) The EMAS logo should be an attractive communication and marketing tool for organisations, which raises the awareness of *buyers and other stakeholders* to EMAS. Rules for the use of the EMAS logo should be simplified by the use of one single logo and existing restrictions should be removed *save for those relating to product and packaging. There* should be no confusion with environmental product labels.
- (16) Costs and fees for registration under EMAS should be reasonable and proportionate to the size of the organisation and the work to be done by the Competent Bodies. Without prejudice to the rules of the Treaty on state aid, exemptions or reductions of fees should be considered for small organisations.
- (17) Organisations should produce and make publicly available periodic environmental statements providing the public and other interested parties with information on their compliance with applicable legal requirements relating to the environment and their environmental performance.
- (18) In order to ensure relevance and comparability of the information, reporting on the organisations' environmental performance should be on the basis of generic and sector-specific performance indicators focusing on key environmental areas at the process and product level using appropriate benchmarks and scales. This should help organisations compare their performance both over different reporting periods and with the performance of other organisations.
- (19) Reference documents including best environmental management practice and environmental performance indicators for specific sectors should be developed through information exchange and collaboration between Member States. Those documents should help organisations better focus on the most important environmental aspects in a given sector.
- (20) Regulation (EC) No 765/2008 of the European Parliament and of the Council of 9 July 2008 setting out the requirements for accreditation and market surveillance relating to the marketing of products organises accreditation at the national and European levels and sets the over all framework for accreditation. This regulation complements these rules in so far as necessary, while taking into account the specific features of EMAS notably the need to ensure

8383/09 /vp 6 JUR **RO**

OJ L 218, 13.8.2008, p. 30.

a high credibility towards stakeholders, especially Member State and, where appropriate, setting more specific rules.

The EMAS provisions should ensure and steadily improve the competence of environmental verifiers by providing for an independent and neutral accreditation or licensing system. training and an appropriate supervision of their activities and thus guarantee the transparency and credibility of organisations participating in EMAS.

- (21) When a Member State decides not to use accreditation for EMAS, Article 5(2) of Regulation (EC) No 765/2008 applies.
- (22) Promotion and support activities should be undertaken by both the Member States and the European Commission.
- (23) Without prejudice to the rules of the Treaty on state aid, incentives should be given by Member States to registered organisations such as access to funding or tax incentives in the framework of schemes supporting environmental performance of industry provided that organisations are able to demonstrate an improvement of their environmental performance.
- (24) Member States and Commission should develop and implement specific measures aimed at greater participation in EMAS by organisations, in particular small organisations.
- (25) With the aim of ensuring a harmonised application of this Regulation the Commission should produce sectoral reference documents in the area covered by this Regulation following a priority programme.
- (26) This Regulation should be revised, if appropriate, in the light of experience gained within five years of its entry into force.
- (27) This Regulation replaces Regulation (EC) No 761/2001 which should therefore be repealed.
- (28) Given that useful elements of Commission Recommendation 2001/680/EC of 7 September 2001 on guidance for the implementation of Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council allowing voluntary participation by organisations in a eco-management and audit scheme (EMAS)¹ and of Commission Recommendation 2003/532/EC of 10 July 2003 on guidance in the selection and use of environmental performance indicators in EMAS² are included in this Regulation, these acts should no longer be used as they are superseded by this Regulation.
- (29) Since the objectives of the proposed action, namely to create a single credible scheme and avoid the establishment of different national schemes, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore, by reason of scale and effects, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Regulation does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.

8383/09 /vp **JUR**

¹ OJ L 247, 17.9.2001, p. 1.

OJ L 184, 23.7.2003, p. 19.

- (30) The measures necessary for the implementation of this Regulation should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission¹.
- (31) In particular the Commission should be empowered to establish procedures for the peer evaluation of Competent Bodies, to develop sectoral reference documents, to recognise existing environmental management systems, or parts thereof, as complying with corresponding requirements of this Regulation and to amend Annexes I to VIII. Since those measures are of general scope and are designed to amend non-essential elements of this Regulation, inter alia by supplementing it with new non-essential elements, they must be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny provided for in Article 5a of Council Decision 1999/468/EC.
- (32) Since a period of time is required to ensure that the framework for the proper functioning of this Regulation is in place, Member States should have a period of six months following the date of entry into force of this Regulation to modify the procedures followed by Accreditation Bodies and Competent Bodies under the corresponding provisions of this Regulation. Within these six months, Accreditation Bodies and Competent Bodies should be entitled to continue to apply the procedures established under Regulation (EC) No 761/2001,

HAVE ADOPTED THIS REGULATION:

CHAPTER I General provisions

Article 1 *Objective*

A Community eco-management and audit scheme, hereafter referred to as 'EMAS', is hereby established, allowing voluntary participation by organisations located inside or outside the Community.

The objective of EMAS, as an important instrument of the Sustainable Consumption and Production and Sustainable Industrial Policy Action Plan, is to promote continual improvements in the environmental performance of organisations by the establishment and implementation of environmental management systems by organisations, the systematic, objective and periodic evaluation of the performance of such systems, the provision of information on environmental performance, an open dialogue with the public and other interested parties and the active involvement of employees in the organisation and appropriate training.

Article 2 Definitions

For the purposes of this Regulation the following definitions shall apply:

_

8383/09 /vp S

¹ OJ L.184, 17.7.1999, p. 23.

- "environmental policy" means the overall intentions and direction of an organisation (1) relating to its environmental performance as formally expressed by senior management including compliance with all applicable legal requirements relating to the environment and also a commitment to continual improvement of environmental performance. It provides a framework for action and for the setting of environmental objectives and targets;
- "environmental performance" means the *measurable* results of an organisation's management (2) of its environmental aspects;
- "legal compliance" means full implementation of applicable legal requirements, including (3) permit conditions, relating to the environment;
- "environmental aspect" means an element of an organisation's activities, products or services **(4)** that has or can have an impact on the environment;
- (5) "significant environmental aspect" means an environmental aspect that has or can have a significant environmental impact:
- "direct environmental aspect" means an environmental aspect associated with activities, (6) products and services of the organisation itself over which it has direct management control;
- **(7)** "indirect environmental aspect" means an environmental aspect which can result from the interaction of an organisation with third parties and which can to a reasonable degree be influenced by an organisation;
- "environmental impact" means any change to the environment, whether adverse or beneficial, (8) wholly or partially resulting from an organisation's activities, products or services;
- *(9)* "environmental review" means an initial comprehensive analysis of environmental aspects, environmental impacts and environmental performance related to the organisation's activities, products and services;
- (10) "environmental programme" means a description of the measures, responsibilities and means taken or envisaged to achieve environmental objectives and targets and the deadlines for achieving the environmental objectives and targets;
- (11) "environmental objective" means an overall environmental goal, arising from the environmental policy, that an organisation sets itself to achieve, and which is quantified where practicable;
- (12) "environmental target" means a detailed performance requirement, arising from the environmental objectives, applicable to the organisation or parts thereof, and that needs to be set and met in order to achieve those objectives;
- (13) "environmental management system" means the part of the overall management system that includes the organisational structure, planning activities, responsibilities, practices, procedures, processes and resources for developing, implementing, achieving, reviewing and maintaining the environmental policy and managing the environmental aspects;
- (14) "best environmental management practice" means the most effective way to implement the environmental management system \begin{array}{c} by organisations in a relevant sector and that can result in best environmental performance under given economic and technical conditions;

8383/09 /vp JUR

- (15) "substantial change" means any change in the organisation's operation, structure, administration, processes, activities, products or services that has or can have significant impact on the organisation's environmental management system, the environment or human health;
- (16) "internal environmental audit" means a systematic, documented, periodic and objective evaluation of the *environmental* performance of the organisation, management system and processes designed to protect the environment;
- (17) "auditor" means an individual or group of individuals, belonging to the organisation itself or a natural or legal person external to the organisation, acting on behalf of the organisation, carrying out an assessment of, in particular, the management system in place and determining conformity with the organisation's policy and programme, including compliance with the applicable legal requirements relating to the organisation;

- (18) "environmental statement" means the comprehensive information to the public and other interested parties regarding the organisation's:
 - (a) structure and activities,
 - (b) environmental policy and environmental management system,
 - (c) environmental aspects and impacts,
 - (d) environmental programme, objectives and targets,
 - (e) environmental performance and compliance with applicable legal obligations relating to the environment *as set out in Annex IV*;
- (19) "updated environmental statement" means the comprehensive information to the public and other interested parties containing updates of the last validated environmental statement, only with regard to the organisation's environmental performance and compliance with applicable legal obligations relating to the environment as set out in Annex IV;
- (20) "environmental verifier" means
 - a) a conformity assessment body as defined in Regulation (EC) No 765/2008 or any association or group of such bodies, who has obtained accreditation in accordance with this Regulation;
 - **b)** any natural or legal person, or any association or group of such persons , who has obtained *a licence to carry out verification and validation* in accordance with this Regulation;

8383/09 /vp 10 JUR **RO**

- (21) "organisation" means a company, corporation, firm, enterprise, authority or institution, located inside or outside the Community, or part or combination thereof, whether incorporated or not, public or private, that has its own functions and *administration*;
- (22) "site" means a distinct geographic location under the management control of an organisation covering activities, products and services, including all infrastructure, equipment and materials; site is the smallest entity to be considered for registration;
- (23) "cluster" means a group of independent organisations related to each other by geographical proximity or business activities jointly implementing the environmental management system;
- (24) "verification" means the conformity assessment process carried out by an environmental verifier to demonstrate *whether* an organisation's *environmental review*, environmental policy, *environmental* management system and *environmental* audit procedure *and its implementation* fulfils the requirements of this Regulation;
- (25) "validation" means the confirmation by the environmental verifier who carried out the verification, that the information and data in the organisation's environmental statement and *updated environmental statement* are reliable, credible and correct and meet the requirements of this Regulation;
- (26) "enforcement authorities" means the relevant competent authorities as identified by the Member States to detect, prevent and investigate breaches of applicable legal requirements relating to the environment and where required take enforcement action;
- (27) "environmental performance indicator" means a specific expression that allows measurement of an organisation's environmental performance;
- (28) "small organisations" means:
 - (a) micro, small and medium-sized enterprises as defined in the Commission Recommendation 2003/361/EC of 6 May 2003 concerning the definition of micro, small and medium sized enterprises¹
 - (b) local authorities governing less than 10 000 inhabitants or other public authorities employing fewer than 250 persons and having an annual budget not exceeding EUR 50 million, or an annual balance sheet not exceeding EUR 43 million, including all of the following:
 - (i) government or other public administrations, public advisory bodies at national, regional or local level;
 - (ii) natural or legal persons performing public administrative functions under national law, including specific duties, activities or services in relation to the environment; and

8383/09 /vp 11 JUR **RO**

¹ OJ L 124, 20.5.2003, p. 36.

- (iii) natural or legal persons having public responsibilities or functions, or providing public services, relating to the environment under the control of a body or person referred to in point (b);
- (29) "corporate registration" means a single registration of all or some sites of an organisation with sites located in one or more Member States or third countries;
- (30) "Accreditation Body" means a national accreditation body appointed pursuant to Article 4 of Regulation (EC) No 765/2008 which is responsible for the accreditation and supervision of environmental verifiers.
- (31) "Licensing body" means a body appointed in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 765/2008 which is responsible for issuing licences to and for supervising environmental verifiers.

CHAPTER II Registration of organisations

Article 3 Determination of the Competent Body

1. Applications for registration from organisations in a Member State shall be made to a Competent Body in that Member State.

- 2. An organisation with sites located in one or more Member States, *or third countries*, may apply for one single corporate registration of all or some of these sites.
 - Applications for a single corporate registration shall be made to a Competent Body of the Member State where the organisation's headquarter or management centre designated for the purpose of this provision is located.
- 3. Applications for registration from organisations outside the Community, including corporate registration consisting only of sites located outside the Community, shall be made to any Competent Body in those Member States that provide for the registration of organisations from outside the Community in accordance with Article 11(1) second subparagraph.

These organisations have to ensure that the environmental verifier who will carry out the verification and who will validate the environmental management system of the organisation is accredited or licensed in the Member State where the organisation applies for registration.

8383/09 /vp 12 JUR **RO**

Article 4 Preparation for registration

- 1. Organisations wishing to be registered for the first time
 - (a) shall carry out an environmental review of all environmental aspects of the organisation in accordance with *the requirements set out in point A.3.1 of Annex II and* Annex I.
 - (b) in the light of the results of the environmental review, develop and implement an environmental management system covering all the requirements referred to in Annex II, and, where available, taking into account the best environmental management practice for the relevant sector referred to in Article 46;
 - (c) carry out an internal audit in accordance with the requirements set out in point A.5.5 of Annex II and Annex III;
 - (d) prepare an environmental statement, in accordance with Annex IV. Where sectoral reference documents as referred to in Article 46 are available for the specific sector, the assessment of the organisation's performance shall take into account the relevant document.
- 2. Organisations may *use the assistance* referred to in *Article 32 that is available* in the Member State where the organisation applies for registration.
- 3. Organisations which have a certified environmental management system, recognized according to Article 45(4), shall not be obliged to *carry out those parts which have been recognised as equivalent to this Regulation*.

4. Organisations shall provide material or documentary evidence showing that the organisation complies with all applicable legal requirements relating to the environment that have been identified.

Organisations may request information from from the competent enforcement authority or authorities in accordance with Article 32 or the environmental verifier as referred to in Annex VII.

Organisations outside the Community shall also make reference to the legal requirements relating to the environment applicable to similar organisations in the Member States where they intend to submit an application.

8383/09 /vp 13 JUR RO Where sectoral reference documents as referred to in Article 46 are available for the specific sector, the assessment of the organisation's performance shall be made with reference to the relevant document.

5. The initial environmental review, the environment management system, the audit procedure and *its implementation* shall be verified by an accredited *or licensed* environmental verifier and the environmental statement shall be validated by that environmental verifier.

Article 5 Application for registration

- 1. Any organisation meeting requirements set out in Article 4 may apply for registration.
- 2. The application for registration shall be made to the Competent Body determined in accordance with Article 3 and shall include the following:
 - (a) the validated environmental statement in electronic *or printed form*;
 - (b) the declaration as referred to in *Article 25(9)*, signed by the environmental verifier who validated the environmental statement.:
 - (c) a completed form, which includes at least the minimum information on as set out in Annex VI;
 - (d) evidence of payment of applicable fees, if applicable.
- 3. The application shall be written in (one of) the official language(s) of the Member State in which the organisation applies for registration.

CHAPTER III Obligations of registered organisations

Article 6 *Renewal* of EMAS registration

- 1. A registered organisation shall *at least* on a three-yearly basis:
 - (a) have the full environmental management system and audit programme *and its implementation* verified,
 - (b) prepare the environmental statement in accordance with the requirements set out in Annex IV and have it validated by an environmental verifier,

8383/09 /vp 14

- (c) forward the validated environmental statement to the Competent Body,
- (d) forward to the Competent Body a completed form, which includes at least the minimum information set out in Annex VI.
- (e) pay a fee for the renewal of the registration to the Competent Body, if applicable.
- 2. Without prejudice to paragraph 1, in the intervening years, a registered organisation shall :
 - (a) *according to the audit programme*, carry out an internal audit of the environmental performance and the compliance with applicable legal requirements relating to the environment in accordance with Annex III.
 - (b) prepare an *updated* environmental *statement* in accordance with the requirements laid down in Annex IV, *and have it validated by an environmental verifier*,
 - (c) forward the validated *updated* environmental *statement* to the Competent Body,
 - (d) forward to the Competent Body a completed form, which includes at least the minimum information set out in Annex VI,
 - (e) pay a fee for the renewal of the registration to the Competent Body, if applicable.
- 3. Registered organisations shall make their environmental statement and *updated* environmental *statement* accessible to the public within one month of registration and one month after the *renewal* of the registration *is completed*.

They may satisfy that requirement by providing access to the environmental statement *and* the updated environmental statement upon request or by creating links to Internet sites where those statements can be accessed.

They shall specify the way they provide public access in the forms referred to in paragraphs 1 (d) and 2 (d).

Article 7 Derogation for small organisations

- 1. Competent Bodies shall, upon request of a small organisation, extend for that organisation, the three-yearly frequency referred to in Article 6(1) up to *four* years or the annual frequency referred to in Article 6(2) up to two years, provided that *the environmental verifier that has verified the organisation confirms that* all the following conditions are met:
 - (a) no *significant* environmental risks are present,
 - (b) the organisation has no *substantial* changes planned *as defined in Article 8*, and
 - (c) there exist no significant local environmental problems *that the organisation* contributes to.

8383/09 /vp 15 JUR **RO** To submit the request referred to in the first subparagraph, the organisation may use the forms referred to in Article 6.

- 2. The Competent Body may refuse the request if conditions set out in paragraph 1 are not met. It shall communicate a reasoned justification to the organisation.
- 3. Organisations benefiting from an extension as referred to in paragraph 1 up to two years shall forward the non-validated *updated* environmental *statement* to the Competent Body in each year that they are exempt from the obligation to have a validated *updated* environmental *statement*.

Article 8 Substantial changes

- 1. Where a registered organisation plans to introduce substantial changes

 , the organisation shall carry out an environmental review of these changes, including their environmental aspects and impacts.

 The organisation plans to introduce substantial changes

 → The organisation shall carry out an environmental aspects and impacts.
- 2. Following the environmental review of changes, the organisation shall update the initial environmental review, modify the environmental policy, the environmental programme and the environmental management system and revise and update the entire environmental statement accordingly.
- 3. All documents modified and updated pursuant to paragraph 2 shall be verified and validated within six months.
- 4. After validation, the organisation shall submit changes to the Competent Body using the form set out in Annex VI and make the changes publicly available.

Article 9 Environmental audit

- 1. A registered organisation shall establish an audit programme that ensures that over a period of time, not exceeding three years *or four years if the derogation provided for in Article 7 applies*, all activities in the organisation are subject to an audit in accordance with the requirements set out in Annex III.
- 2. The audit shall be carried out by auditors who possess, individually or collectively, the competence necessary for carrying out these tasks and are sufficiently independent of the activities they audit to make an objective judgment.
- 3. The organisation's environmental auditing programme shall define the objectives of each audit or audit cycle including the audit frequency for each activity.
- 4. A written audit report shall be prepared by the auditors at the end of each audit and audit cycle.
- 5. The auditor shall communicate the findings and conclusions of the audit to the organisation.

8383/09 /vp 16 JUR **RO**

- 6. Following the audit process, the organisation shall prepare and implement an appropriate action plan.
- 7. The organisation shall put in place appropriate mechanisms that ensure that the audit results are followed up.

Article 10 Use of the EMAS logo

1. *Without prejudice to Article 35(2), the* EMAS logo set out in Annex V may be used only by registered organisations and only as long as their registration is valid.

The logo shall always bear the registration number of the organisation.

- 2. The EMAS logo *shall* only be used in accordance with the technical specifications set out in Annex V.
- 3. In case an organisation chooses, in accordance with *Article 3(2)* not to include all its sites in the corporate registration, it shall ensure that in its communications with the public and in its use of the EMAS logo, it is clear which sites are covered by the registration.
- 4. The logo shall not be used
 - on products or their packaging, or
 - in conjunction with comparative claims concerning other activities and services or in a way that may create confusion with environmental product labels.
- 5. Any environmental information published by a registered organisation may bear the EMAS logo provided makes reference to the organisation's latest environmental statement *or updated environmental statement* from which it was drawn and it has been validated by an environmental verifier as being:
 - (a) accurate,
 - (b) substantiated and verifiable,
 - (c) relevant and used in an appropriate context or setting,
 - (d) representative of the overall environmental performance of the organisation,
 - (e) unlikely to result in misinterpretation,
 - (f) significant in relation to the overall environmental impact.

CHAPTER IV Rules applicable to Competent Bodies

8383/09 /vp 17 JUR **RO**

Article 11 Designation and role of Competent Bodies

1. Member States shall designate Competent Bodies, which shall be responsible for the registration of organisations *located in the Community* in accordance with this Regulation.

Member States may provide that the Competent Bodies they designate, provide for and shall be responsible for the registration of organisations located outside the Community in accordance with this Regulation.

The Competent Bodies shall control the entry and maintenance of organisations on the register, *including suspension and deletion*.

- 2. Competent Bodies may be national, regional or local.
- 3. The composition of the Competent Bodies shall guarantee their independence and neutrality.
- 4. Competent Bodies shall have the appropriate resources, both financial and in terms of personnel, for the proper performance of their tasks.
- 5. Competent Bodies shall apply this Regulation in a consistent manner and shall participate in regular peer evaluation as set out in *Article 17*.

Article 12 Obligations concerning the registration process

- 1. Competent Bodies shall establish procedures for the registration of organisations. They shall in particular establish rules for:
 - (a) considering observations from interested parties, including Accreditation *and Licensing* Bodies and competent enforcement authorities *and the organisations' representative bodies*, concerning applicant or registered organisations,
 - (b) refusal of registration, suspension or deletion of organisations, and
 - (c) resolution of appeals and complaints made against their decisions.
- 2. Competent Bodies shall establish and maintain a register of organisations registered in their Member States, including *the information how* their environmental statement or *updated* environmental *statement can be obtained*, and, *in case of changes*, update that register on a monthly basis.

The register shall be publicly available on a website.

3. Competent Bodies shall each month, *directly or via the national authorities as decided by the Member States concerned*, communicate changes in the register referred to in paragraph 2 to the Commission.

Article 13

Registration of organisations

- 1. Competent Bodies shall consider applications for registration of organisations in accordance with the procedures established to this end.
- 2. Where an organisation applies for registration, the Competent Body shall register that organisation and give it a registration number if all the following conditions are fulfilled:
 - (a) the Competent Body has received an application for registration, which includes all the documents referred to in points (a) to (d) of Article 5(2);
 - (b) the Competent Body has checked that the verification and validation have been carried out in accordance with the obligations set out in *Articles 25, 26 and 27*;
 - (c) the Competent Body is satisfied on the basis of material evidence received, for example through a written report from the competent enforcement authority that there is no evidence of breach of applicable legal requirements relating to the environment;
 - (d) there are no relevant complaints from interested parties or complaints have been positively solved;
 - (e) the Competent Body is satisfied on the basis of evidence received that the organisation meets all the requirements of this Regulation; and
 - (f) the Competent Body has received a registration fee, if applicable.
- 3. Competent Bodies shall inform the organisation that it has been registered and provide the organisation EMAS logo with its registration number.
- 4. If a Competent Body concludes that an applicant organisation does not comply with the requirements set out in paragraph 2, it shall refuse to register that organisation and communicate a reasoned justification to the organisation.
- 5. If a Competent Body receives a *written* supervision report from the Accreditation *or Licensing* Body which provides evidence that the activities of the environmental verifier were not performed adequately enough to ensure that the requirements of this Regulation are met by the applicant organisation, it shall refuse to register that organisation. *The Competent Body shall invite the organisation to submit a new application for registration.*
- 6. In order to obtain the necessary evidence for taking a decision on refusal of registration of organisations, the Competent Body shall consult the concerned parties including the organisation.

Article 14 Renewal of organisations' registration

1. A Competent Body shall renew the registration of the organisation if all the following conditions are fulfilled:

8383/09 /vp 19 JUR **RO**

- (a) the Competent Body has received a validated environmental statement as referred to in Article 6(1)(c), a validated updated environmental statement as referred to in Article 6(2)(c) or a non-validated updated environmental statement as referred to in Article 7(3);
- (b) the Competent Body has received a completed form, which includes at least the minimum information set out in Annex VI, as referred to in Article 6(1)(d) and 6(2)(d);
- (c) the Competent Body has no evidence that the verification and validation have not been carried out in accordance with the obligations set out in Articles 25, 26 and 27;
- (d) the Competent Body has no evidence of non-compliance of the organisation with applicable legal requirements relating to the environment;
- (e) There are no relevant complaints from interested parties or complaints have been positively solved.
- (f) the Competent Body is satisfied on the basis of evidence received that the organisation meets all the requirements of this Regulation; and
- (g) the Competent Body has received a fee for renewal of the registration, if applicable.
- 2. The Competent Body shall inform the organisation that its registration has been renewed.

Article 15 Suspension or deletion of organisations from the register

- 1. If a Competent Body believes that a registered organisation does not comply with this Regulation, it shall give the organisation the opportunity to submit its views on the matter. Should the organisation fail to provide a satisfactory response it shall be deleted or suspended from the register.
- 2. If a Competent Body receives a *written* supervision report from the Accreditation *or Licensing* Body which provides evidence that the activities of the environmental verifier were not performed adequately enough to ensure that the requirements of this Regulation are met by the EMAS-registered organisation, registration shall be suspended.
- 3. A registered organisation shall be suspended or deleted from the register, as appropriate, if it fails to submit to a Competent Body, within *two months* of being required to do so, any of the following:
 - (a) the validated environmental *statement*, *updated* environmental *statement* or the signed declaration referred to in *Article 25(9)*;
 - (b) a form, which includes at least the minimum information set out in Annex VI from the organisation.
- 4. If a Competent Body is informed *through a written report* by the competent enforcement authority of a breach by the organisation of any applicable legal requirements relating to the environment, it shall suspend or delete that organisation from the register as appropriate.

8383/09 /vp 20 **JUR RO**

- 5. In case a Competent Body decides to suspend or delete a registration it shall take into account at least the following:
 - (a) the environmental effect of the non-compliance by the organisation with the obligations of this Regulation;
 - (b) the forseeability of the non-compliance by the organisation with the obligations of this Regulation or the circumstances leading to it;
 - (c) previous non-compliances with the obligations of this Regulation by the organisation; and
 - (d) the specific circumstances of the organisation.
- 6. In order to provide the Competent Body with the necessary evidence for taking its decision, on suspension or deletion of organisations from the register it shall consult the concerned parties including the organisation.
- 7. Where the Competent Body has received evidence otherwise than through a *written* supervision report of the Accreditation *or Licensing* Body, that activities of the environmental verifier were not performed adequately enough to ensure that the requirements of this Regulation are met by the organisation, it shall consult the Accreditation *or Licensing* Body supervising the environmental verifier.
- 8. The Competent Body shall give reasons for any measures taken.
- 9. The Competent Body shall provide appropriate information to the organisation concerning the consultations with the concerned parties.
- 10. Suspension of an organisation from the register shall be lifted if the Competent Body has received satisfactory information that the organisation is in compliance with the requirements of this Regulation.

Article 16 Forum of Competent Bodies

1. A Forum of Competent Bodies from all Member States (| "the Forum") shall be set up by the Competent Bodies *and* meet at least once per year in the presence of a representative of the Commission.

The Forum shall adopt its rules of procedure.

- 2. Competent *Bodies* of each Member State shall participate in the Forum. Where several *Competent Bodies* are established within one Member State, appropriate measures shall be taken to ensure that all of them are informed about the activities of the Forum.
- 3. The Forum shall develop guidance to ensure the consistency of procedures relating to the registration of organisations in accordance with this Regulation, including *renewal of registration and* suspension and deletion of organisations from the register *both inside and outside the Community*.

8383/09 /vp 21 JUR **RO** **The Forum** shall transmit to the Commission the guidance documents and documents referring to the peer evaluation.

4. Guidance documents referring to harmonisation procedures approved by the Forum shall be proposed as appropriate by the Commission for adoption in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 49(3).

These documents shall be made publicly available.

Article 17 Peer evaluation of Competent Bodies

- 1. A peer evaluation shall be organised by the Forum to assess conformity of the registration system of every Competent Body with this Regulation and to develop a harmonised approach of the application of the rules relating to registration.
- 2. The peer evaluation shall be carried out on a regular basis, and *at most*, every four years, *and shall include an assessment of the rules and procedures set out in Articles 12, 13 and 15*. All Competent Bodies shall participate in the peer evaluation.

- 3. The Commission shall establish procedures for carrying out the evaluation, including appropriate appeals procedures against decisions taken as a result of the evaluation.
 - Those measures, designed to amend non-essential elements of this Regulation, by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 49(3).
- 4. Procedures referred to in paragraph 3 shall be established before the first peer evaluation takes place.
- 5. The Forum shall transmit *a regular* report of the peer evaluation *to the Commission and the committee established under Article 49(1)*.
 - That report shall be made publicly available after approval by the Forum and the committee referred to in the first subparagraph.

CHAPTER V Environmental verifiers

8383/09 /vp 22 JUR RO

Article 18 Tasks of Environmental verifiers

- 1. Environmental verifiers shall assess whether an organisation's environmental review, environmental policy, management system, audit procedures *and their implementation* comply with the requirements of this Regulation.
- 2. Environmental verifiers shall *verify* the following:
 - (a) compliance of the organisation with all the requirements of this Regulation with respect to the initial environmental review, environmental management system, environmental audit and its results and the environmental statement or *updated* environmental *statement*;
 - (b) compliance of the organisation with applicable Community, national, regional or local legal requirements relating to the environment;
 - (c) the organisation's continuous improvement of environmental performance; and
 - (d) the reliability, credibility and correctness of the data and information in the following documents:
 - (i) the environmental statement;
 - (ii) the *updated* environmental *statement*;
 - (iii) any environmental information to be validated.
- 3. Environmental verifiers shall, in particular, *verify* the *appropriateness* of the initial environmental review, or audit or other procedures carried out by the organisation, without unnecessarily duplicating those procedures.
- 4. Environmental verifiers shall *verify* whether the results of the internal audit are reliable. *Where appropriate, they shall use spot-checks for this purpose.*
- 5. At the time of the verification for the preparation for registration of an organisation, the environmental verifier shall check that at least the following requirements are met by that organisation:
 - (a) a fully operational environmental management system in accordance with Annex II is in place;
 - (b) a fully planned audit programme is in place and has begun in accordance with Annex III so that at least areas with the most significant environmental impact have been covered;
 - (c) the management review referred to in Part A of Annex II is completed; and
 - (d) an environmental statement is prepared in accordance with Annex IV and sectoral reference documents were taken into account, where available.
- 6. For the purposes of the verification for the *renewal* of registration referred to in Article 6(1), the environmental verifier shall check that the following requirements are met by the organisation:

- (a) *the organisation has* a fully operational environmental management system in accordance with Annex II;
- (b) *the organisation has* a fully operational planned audit programme, with at least a cycle completed in accordance with Annex III;
- (c) the organisation has completed one management review; and
- (d) *the organisation has prepared* an environmental statement in accordance with Annex IV *and sectoral reference documents were taken into account, where available.*
- 7. For the purposes of the verification for *renewal* of registration referred to in Article 6(2), the environmental verifier shall check that at least the following requirements are met by the organisation:
 - (a) the organisation has carried out an internal audit of the environmental performance and the compliance with applicable legal requirements relating to the environment in accordance with Annex III;
 - (b) the organisation demonstrates ongoing compliance with applicable legal requirements relating to the environment and continual improvement of its environmental performance; and
 - (c) the organisation has prepared an *updated* environmental *statement* in accordance with Annex IV *and sectoral reference documents were taken into account, where available.*

Article 19 Frequency of verification

- 1. The environmental verifier shall design, in consultation with the organisation, a programme that ensures that all elements required for registration and *renewal* of registration referred to in Articles 4, 5 and 6 are verified.
- 2. The environmental verifier shall at intervals not exceeding 12 months validate any updated information in the environmental statement or *updated* environmental *statement*.

Where relevant, the derogation provided for in Article 7 shall apply.

Article 20 Requirements for environmental verifiers

1. In order to obtain accreditation *or licence* in accordance with this Regulation, a candidate environmental verifier shall introduce a request with the Accreditation *or Licensing* Body from which it seeks accreditation *or a licence*.

That request shall specify the scope of requested accreditation *or a licence* by reference to the classification of economic activities as set out in Regulation (EC) No 1893/2006 of the

8383/09 /vp 24 BO

- European Parliament and of the Council of 20 December 2006 establishing the statistical classification of economic activities NACE revision 2¹.
- 2. The environmental verifier shall provide to the Accreditation *or Licensing* Body appropriate evidence of his knowledge, relevant experience and technical capacities relevant to the scope of the requested accreditation *or licence* in the following fields:
 - (a) this Regulation;
 - (b) the general functioning of environmental management systems;
 - (c) relevant sectoral reference documents issued by the Commission, under Article 46, for the use of this Regulation;
 - (d) the legislative, regulatory and administrative requirements relevant to the activity subject to verification and validation;
 - (e) environmental aspects and impacts including the environmental dimension of sustainable development;
 - (f) of the technical aspects, relevant to environmental issues, of the activity subject to verification and validation;
 - (g) the general functioning of the activity subject to verification and validation in order to assess the appropriateness of the management system, in relation to the interaction of the organisation and its products, services and operations with the environment including at least the following:
 - (i) technologies employed by the organisation;
 - (ii) terminology and tools deployed in the activities;
 - (iii) operational activities and characteristics of their interaction with the environment;
 - (iv) methodologies for the evaluation of significant environmental aspects;
 - (v) pollution control and mitigation technologies;
 - (h) environmental auditing requirements and methodology including the ability to undertake effective verification audits of an environmental management system, identification of appropriate audit findings and conclusions and preparation and presentation of audits reports, in oral and written forms, to provide a clear record of the verification audit;
 - (i) information audit, environmental statement and *updated* environmental *statement* in relation to data management, data storage and manipulation, presentation of data in written and graphical format for the appreciation of potential data errors, use of assumptions and estimates;

8383/09 /vp 25 JUR **RO**

¹ OJ L 393, 30.12.2006, p. 1.

- (j) the environmental dimension of products and services including the environmental aspects and performance during the usage and post-use, and the integrity of data provided for environmental decision making.
- 3. The environmental verifier shall be required to demonstrate a *continuous* professional development in the fields of competence set out in paragraph 2 and to maintain such development for assessment by the Accreditation *or Licensing* Body.
- 4. The environmental verifier shall be *an external third party*, independent, in particular of the organisation's auditor or consultant, impartial and objective in performing his activities.
- 5. The environmental verifier shall ensure that he is free from any commercial, financial or other pressures which might influence the judgment of the verifier or endanger trust in the independence of judgment and integrity in relation to the verification activities. The environmental verifier shall ensure compliance with any rules applicable in this respect.
- 6. The environmental verifier shall have documented methods and procedures, including quality control mechanisms and confidentiality provisions, to comply with the verification and validation requirements of this Regulation.
- 7. Where an organisation acts as environmental verifier, it shall keep an organisation chart detailing structures and responsibilities within the organisation and a statement of legal status, ownership and funding sources.

That organisation chart shall be made available on request.

8. Compliance with these requirements shall be ensured through the assessment carried out prior to the accreditation or licensing and through the supervision by the Accreditation or Licensing Body.

Article 21

Additional requirements for environmental verifiers being natural persons and performing verification and validation activities individually

Natural persons acting as environmental verifiers and performing verification and validation individually shall have, in addition to complying with the requirements set out in *Article 20*:

- (1) all the necessary competence to perform verification and validation activities in their *licensed* fields,
- (2) a limited scope of *the licence* dependant on their personal competence.

Article 22

8383/09 /vp 26 JUR **RO**

Additional requirements for environmental verifiers active in third countries

- 1. *If* an environmental verifier intends to carry out verification and validation activities in third countries, he *shall* seek accreditation *or licence* for specific third countries.
- 2. In order to obtain accreditation *or a licence* for a third country, the environmental verifier shall meet, in addition to the requirements set out in *Articles 20 and 21*, the following requirements:
 - (a) knowledge and understanding of the legislative, regulatory and administrative requirements relating to the environment in the third country for which accreditation *or a licence* is sought;
 - (b) knowledge and understanding of the official language of the third country for which accreditation *or a licence* is sought.
- 3. The requirements set out in paragraph 2 shall be deemed to be met, if the environmental verifier demonstrates the existence of a contractual relationship between himself and a qualified person or organisation fulfilling those requirements.

That person or organisation shall be independent of the organisation to be verified.

Article 23 Supervision of environmental verifiers

- 1. Supervision of verification and validation activities carried out by environmental verifiers in:
 - (a) the Member State where they are accredited *or licensed*, shall be carried out by the Accreditation *or Licensing* Body that granted the accreditation *or licence*;
 - (b) a third country shall be carried out by the Accreditation *or Licensing* Body that granted accreditation *or licence* to the environmental verifier for those activities;
 - (c) a Member *State* other than where accreditation *or licence* was granted, shall be carried out by the Accreditation *or Licensing* Body of the Member State *where the verification takes place*.
- 2. At least *four weeks* in advance of each verification in a Member State, the environmental verifier shall notify his accreditation *or licence* details and time and place of the verification to the Accreditation *or Licensing* Body responsible for the supervision of the environmental verifier concerned.
- 3. The environmental verifier shall immediately inform the Accreditation *or Licensing* Body of any changes which have a bearing on the accreditation *or licence* or *their* scope.
- 4. Provision shall be made by the Accreditation *or Licensing* Body, at regular intervals not exceeding 24 months, to ensure that the environmental verifier continues to comply with the accreditation *or licence* requirements and to monitor the quality of the verification and validation activities undertaken.

8383/09 /vp 27 JUR **RO**

- 5. Supervision may consist of office audit, on the spot supervision in organisations, questionnaires, review of environmental statements or *updated* environmental *statements* validated by the environmental verifiers and review of verification report.
 - Supervision shall be proportionate with the activity undertaken by the environmental verifier.
- 6. Organisations must allow the Accreditation or Licensing Bodies to supervise the environmental verifier during the verification and validation process.
- 7. Any decision taken by the Accreditation *or Licensing* Body to terminate or suspend accreditation *or licence* or restrict the scope of accreditation *or licence* shall be taken only after the environmental verifier has had the possibility of a hearing.
- 8. If the supervising Accreditation *or Licensing* Body is of the opinion that the quality of the work of an environmental verifier does not meet the requirements of this Regulation, a *written* supervision report shall be transmitted to the environmental verifier concerned and to the Competent Body to which the organisation concerned intends to apply for registration or which registered the organisation concerned.

In case of any further dispute, the supervision report shall be transmitted to the *Forum* of Accreditation *and Licensing* Bodies referred to in Article 30.

Article 24

Additional requirements for supervision of environmental verifiers active in a Member State other than that where accreditation *or licence* was granted

- 1. An environmental verifier accredited *or licensed* in one Member State, shall, at least *four weeks* before performing verification and validation activities in another Member State, notify to the Accreditation *or Licensing* Body of the latter Member State the following information:
 - (a) his accreditation or licence details, competences, in particular knowledge of legal requirements relating to the environment and official language of the other Member State, and team composition if appropriate;
 - (b) the time and place of the verification and validation;
 - (c) address and contact details of the organisation.

That notification shall be provided before each verification and validation activity.

- 2. The Accreditation *or Licensing* Body may request clarification of the verifier's knowledge of the necessary applicable legal requirements relating to the environment.
- 3. The Accreditation *or Licensing* Body may require other conditions than those referred to in paragraph 1, only if those other conditions do not prejudice the right of the environmental verifier to provide services in a Member State other than the one where accreditation *or licence* was granted.
- 4. The Accreditation *or Licensing* Body shall not use the procedure referred to in paragraph 1 to delay the arrival of the environmental verifier. Where the *Accreditation or Licensing Body* is not able to fulfill its tasks according to paragraphs 2 and 3 before the time for verification and

8383/09 /vp 28 JUR **RO**

- validation as notified by the verifier in accordance to point (b) of paragraph 1, it shall communicate a reasoned justification to the verifier.
- 5. No discriminatory fees for notification and supervision shall be charged by the *Accreditation or Licensing Bodies*.
- 6. If the supervising Accreditation *or Licensing* Body is of the opinion that the quality of the work of the environmental verifier does not meet the requirements of this Regulation, a *written* supervision report shall be transmitted to the environmental verifier concerned, the Accreditation *or Licensing* Body which granted the accreditation *or licence*, and to the Competent Body to which the organisation concerned intends to apply for registration or which registered the organisation concerned. In case of any further dispute the supervision report shall be transmitted to the *Forum* of Accreditation *and Licensing* Bodies referred to in Article 30

Article 25 Conditions for performing verification and validation

1. The environmental verifier shall operate within the scope of his accreditation *or licence*, and on the basis of a written agreement with the organisation.

That agreement shall:

- (a) specify the scope of the activity,
- (b) specify conditions aimed at enable the environmental verifier to operate in an independent professional manner, and
- (c) commit the organisation to providing the necessary cooperation.
- 2. The environmental verifier shall ensure that the components of the organisation are unambiguously defined and correspond to a real division of the activities.
 - The environmental statement shall clearly specify the different parts of the organisation that are subject to verification or validation.
- 3. The environmental verifier shall carry out an assessment of the elements set out in *Article 18*.
- 4. Within verification and validation activities the environmental verifier shall examine documentation, visit the organisation, carry out spot-checks and conduct interviews with personnel.
- 5. Prior to a visit by the environmental verifier, the organisation shall provide him with basic information about the organisation and its activities, the environmental policy and programme, the description of the environmental management system in operation in the organisation, details of the environmental review or audit carried out, the report on that

8383/09 /vp 29 JUR **RO**

- review or audit and on any corrective action taken afterwards, and the draft environmental statement or *updated* environmental *statement*.
- 6. The environmental verifier shall prepare a written report for the organisation, on the outcome of the verification, which shall specify:
 - (a) all issues relevant to the activity carried out by the environmental verifier;
 - (b) a description of conformity with all requirements of this Regulation including supporting evidence, findings and conclusions;
 - (c) the comparison of the achievements and targets with the previous environmental statements and the performance assessment and assessment of the continuous performance improvement of the organisation;
 - (d) if applicable, technical defects in the environmental review, audit method, environmental management system, or any other relevant process.
- 7. In cases of non-conformity with the provisions of this Regulation, the report shall specify *in* addition:
 - (a) findings and conclusions on the non-conformity by the organisation and evidence on which these findings and conclusion are based;
 - (b) points of disagreement with the draft environmental statement or updated environmental statement, and details of the amendments or additions that should be made to the environmental statement or updated environmental statement

8. After verification, the environmental verifier shall validate the organisation's environmental statement or *updated* environmental *statement and* confirm that it meets the requirements of this Regulation provided that the outcome of the verification *and validation* confirms:

- (a) that the information and data in the organisation's environmental statement or *updated* environmental *statement* are reliable and correct and meet the requirements of this Regulation;
- (b) that *there is no evidence that* the organisation *does not fulfil* applicable legal requirements relating to the environment.
- 9. Upon validation, the environmental verifier shall issue a signed statement as referred to in Annex VII declaring that the verification *and validation were* carried out in accordance with this Regulation.
- 10. Environmental verifiers accredited or licensed in one Member State may perform verification and validation activities in any other Member State in accordance with the requirements set out in this Regulation.

8383/09 /vp 30 JUR **RO** The verification or validation activity shall be subject to supervision by the Accreditation or Licensing Body of the Member State where the activity is to be performed. The start of the activity shall be notified to that Accreditation or Licensing Body in accordance with the timing given in Article 24(1).

Article 26 Verification and validation of small organisations

- 1. When carrying out verification and validation activities, the environmental verifier shall take into account specific characteristics of small organisations, including the following:
 - (a) short reporting lines;
 - (b) multifunctional staff;
 - (c) on-the-job training;
 - (d) the ability to adapt rapidly to change; and
 - (e) limited documentation of procedures.
- 2. The environmental verifier shall conduct verification or validation in a way that does not impose unnecessary burdens on small organisations.
- 3. The environmental verifier shall take into account objective evidence that a system is effective, including the existence of procedures within the organisation that are proportionate to the size and complexity of the operation, the nature of the associated environmental impacts and the competence of the operators.

Article 27 Conditions for verification and validation in third countries

- 1. Environmental verifiers accredited in a Member State may perform verification and validation activities for an organisation located in a third country in accordance with the requirements set out in this Regulation.
- 2. At least six weeks before verification or validation in a third country, the environmental verifier shall notify his or her accreditation *or licence* details and time and place of the verification or validation to the Accreditation *or Licensing* Body of the Member State in which the organisation concerned intends to apply for registration or is registered.
- 3. The verification and validation activities shall be subject to supervision by the Accreditation or Licensing Body of the Member State in which the environmental verifier is accredited or licensed. The start of the activity shall be notified to that Accreditation or Licensing Body in accordance with the timing given in paragraph 2.

8383/09 /vp 31 JUR **RO**

CHAPTER VI Accreditation *and Licensing* Bodies

Article 28 Operation of Accreditation *and Licensing*

- 1. Accreditation Bodies appointed by the Member States pursuant to Article 4 of Regulation (EC) No 765/2008, shall be responsible for the accreditation of environmental verifiers and the supervision of the activities carried out by environmental verifiers in accordance with this Regulation.
- 2. Member States may appoint a Licensing Body, in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 765/2008, which shall be responsible for issuing licences to and for supervising environmental verifiers.
- 3. Member States may decide not to allow accreditation or licensing of natural persons as environmental verifiers.
- 4. Accreditation *and Licensing* Bodies shall assess an environmental verifiers' competence in the light of the elements set out in *Articles 20, 21 and 22* relevant to the scope of the requested accreditation *or licence*.
- 5. The scope of accreditation *or the licence* of environmental verifiers shall be determined according to the classification of economic activities as set out in Regulation (EC) No 1893/2006. That scope shall be limited by the competence of the environmental verifier and, where appropriate, it shall take into account the size and complexity of the activity.
- 6. Accreditation *and Licensing* Bodies shall establish appropriate procedures on accreditation *or licensing*, refusal of accreditation *or a licence*, suspension and withdrawal of accreditation *or a licence* of environmental verifiers and on supervision of environmental verifiers.
 - Those procedures shall include mechanisms for considering observations from concerned parties, including Competent Bodies *and the representative bodies of organisations*, concerning applicant and accredited *or licensed* environmental verifiers.
- 7. In case of a refusal of accreditation *or licence*, the Accreditation *or Licensing* Body shall inform the environmental verifier of the reasons for the decision.
- 8. Accreditation *or Licensing* Bodies shall establish, revise and update a list of environmental verifiers and their scope of accreditation *or licence* in their Member States and shall communicate, *directly or via the national authorities as decided by the Member State concerned*, changes in that list each month to the Commission and to the Competent Body of the Member State where the Accreditation *or Licensing* Body is located.
- 9. Within the framework of the rules and procedures regarding monitoring of activities as laid down in Article 5(3) of Regulation (EC) No 765/2008, Accreditation and Licensing Bodies shall draw up a supervision report where they decide, after consultation with the environmental verifier concerned, either of the following:

8383/09 /vp 32 JUR **RO**

- (a) that the activities of the environmental verifier were not performed adequately enough to ensure that the requirements of this Regulation are met by the organisation;
- (b) that the verification and the validation by the environmental verifier were carried out in violation of one or more of the requirements of this Regulation.

This report shall be transmitted to the Competent Body in the Member State where the organisation is registered or applies for registration and, if applicable, to the Accreditation *or Licensing* Body that granted the accreditation *or licence*.

Article 29 Suspension and withdrawal of accreditation *and licence*

- 1. Suspension or withdrawal of accreditation *or licence* shall require the consultation of concerned parties including the environmental verifier, in order to provide the Accreditation *or Licensing* Body with the necessary evidence for taking its decision.
- 2. The Accreditation *or Licensing* Body shall inform the environmental verifier of the reasons for the measures taken and, if applicable, of the process of discussion with the competent enforcement authority.
- 3. The accreditation *or licence* shall be suspended or withdrawn until assurance of the verifiers compliance with the obligations of this Regulation is obtained, as appropriate, depending on the nature and scope of the failure or violation of legal requirements.
- 4. Suspension of accreditation *or licence* shall be lifted if the Accreditation *or Licensing* Body has received satisfactory information that the environmental verifier complies with the requirements of this Regulation.

Article 30 *Forum* of the Accreditation *and Licensing* Bodies

- 1. A forum constituted of all the Accreditation and Licensing Bodies from all Member States shall be set up and meet at least once per year in the presence of a representative of the Commission (| "the Forum of the Accreditation and Licensing Bodies").
- 2. The task of the *Forum* of the Accreditation *and Licensing* Bodies shall be to ensure the consistency of procedures relating to the following:
 - (a) the accreditation of verifiers under this Regulation, including refusal, suspension and withdrawal of accreditation;
 - (b) the supervision of activities carried out by accredited verifiers.
- 3. The *Forum* of the Accreditation *and Licensing* Bodies shall develop guidance on issues in the field of the competence of Accreditation *and Licensing* Bodies.
- 4. The *Forum* of the Accreditation *and Licensing* Bodies shall adopt rules of procedure.

8383/09 /vp 33 JUR **RO**

- 5. The guidance documents referred to in paragraph 3 and the rules of procedure referred to in paragraph 4 shall be transmitted to the Commission.
- 6. Guidance documents referring to harmonisation procedures approved by the Forum of the Accreditation and Licensing Bodies shall be proposed as appropriate by the Commission for adoption in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 49(3).

These documents shall be made publicly available.

Article 31 Peer evaluation of Accreditation *and Licensing* Bodies

1. The peer evaluation with regard to accreditation *and licensing* of environmental verifiers under this Regulation to be organised by the *Forum of Accreditation and Licensing Bodies* , *shall be carried out on a regular basis, not exceeding four years, and* shall include an assessment of the rules and procedures *set out in Articles 28 and 29.*

All Accreditation and Licensing Bodies shall participate in the peer evaluation.

3. The *Forum of Accreditation and Licensing Bodies* shall transmit *a regular* report of the peer evaluation *to the Commission and the committee established under Article 49(1)*.

That report shall be made publicly available after approval by the Forum of Accreditation and Licensing Bodies and the committee referred to in the first subparagraph.

CHAPTER VII
Rules applicable to Member States

Article 32

8383/09 /vp 3 JUR R(Assistance to organisations relating to compliance with legal requirement relating to the environment

- 1. Member States shall *ensure* that *organisations get access to* information and assistance *possibilities* regarding legal requirements relating to the environment in that Member State.
- 2. The assistance shall include the following:
 - (a) information regarding the applicable legal requirements relating to the environment;
 - (b) identification of the competent enforcement authorities for *specific* legal *requirements* relating to the environment that *have* been identified as being applicable;

3. Member States may confer the task referred to in paragraphs 1 and 2 to the Competent Bodies or to any other body *having the necessary expertise and the appropriate resources to fulfil the task*.

- 4. Member States shall ensure that enforcement authorities reply to requests, *at least* from *small* organisations on the applicable legal requirements relating to the environment that fall within their competence and provide information to the organisations on *the means to show how the organisation meets relevant legal* requirements.
- 5. Member States shall ensure that competent enforcement authorities communicate *a* failure by registered organisations to comply with *applicable legal requirements relating to the environment* to the Competent Body which has registered the organisation.

The competent enforcement authority shall inform that Competent Body as soon as possible and in any case within one month after it has found out about the failure.

Article 33 Promotion of EMAS

- 1. Member States shall, in conjunction with Competent Bodies, enforcement authorities and other relevant stakeholders, promote the EMAS scheme taking into account activities referred to in Articles 34 to 38.
- 2. To this end, Member states may establish a promotion strategy.

8383/09 /vp 35 JUR RO 3. The strategy established under paragraph 2 shall be revised on a regular basis.

Article 34 Information

- 1. Member States shall take appropriate measures to provide information
 - (a) to the public about the objectives and principal components of EMAS;
 - (b) to organisations about the contents of this Regulation.
- 2. Member States shall, where appropriate, use professional publications, local journals, promotion campaigns or any other functional means to increase general awareness of EMAS.

Member States may cooperate, in particular, with industrial associations, consumer organisations, environmental organisations, trade unions, local institutions and other relevant stakeholders.

Article 35 Promotion activities

- 1. Member States shall carry out promotion activities for EMAS. These activities may include:
 - (a) the promotion of the exchange of knowledge and best practices on EMAS among all concerned parties;
 - (b) the development of effective tools for EMAS promotion and to share them with organisations;
 - (c) the provision of technical support to organisations in the definition and implementation of their *EMAS-related* marketing activities;
 - (d) the encouragement of partnerships among organisations for EMAS promotion.
- 2. The logo without a registration number may be used by Competent Bodies, Accreditation and Licensing Bodies, national authorities and other stakeholders for EMAS-related marketing and promotional purposes. In such cases, use of the EMAS logo set out in Annex V shall not suggest that the user is registered where this is not the case.

Article 36 Promotion of participation of small organisations

Member States shall take adequate measures to *encourage* the participation of small organisations *inter alia* by:

- (1) facilitating access to information and support funds specially adapted to them;
- (2) ensuring that reasonable registration fees encourage their participation;
- (3) promoting technical assistance measures .

Article 37 Cluster and step-by-step approach

1. Member States shall *stimulate* local authorities *to provide*, in participation with industrial associations, chambers of commerce and *other* concerned parties ■ specific assistance to clusters of organisations ■ to meet the requirements for registration as referred to in Articles 4.5 and 6.

Each organisation from the cluster shall be registered separately.

- 2. Member States shall encourage organisations to implement an environment management system. They shall in particular *stimulate* a step-by-step approach *leading* to EMAS registration.
- 3. Systems and programmes *established pursuant to paragraphs 1 and 2* shall operate with the objective of avoiding unnecessary costs for participants, in particular for small organisations.

Article 38 EMAS and other policies and instruments in the Community

- 1. *Without prejudice to Community legislation*, Member States shall *consider* how registration under EMAS in accordance with this Regulation:
 - (a) can be taken into account in the development of new legislation;
 - (b) can be used as a tool in the application and enforcement of legislation;
 - (c) can be taken into account in public procurement and purchasing.
- 2. Without prejudice to Community legislation, notably competition, taxation and state aid legislation, Member States shall, where appropriate, take measures facilitating organisations to become or remain EMAS registered.

Those measures *may include, inter alia,* the following :

(a) regulatory relief, so that an EMAS registered organisation is considered as being compliant with certain legal requirements relating to the environment laid down in other legal instruments, identified by the competent authorities;

8383/09 /vp 37 JUR **RO** (b) better regulation, whereby other legal instruments are modified so that burdens on organisations participating in EMAS are removed, reduced or simplified with a view to encouraging the efficient operation of markets and raise the level of competitiveness.

Article 39 Fees

- 1. Member States *may charge* fees taking into account the following:
 - (a) the costs incurred in connection with the provision of information and assistance to organisations by the bodies designated or set up to this end by Member States pursuant to *Article 32*;
 - (b) the costs incurred in connection with the accreditation, *licensing* and supervision of environmental verifiers ;
 - (c) the costs for registration, *renewal of registration*, *suspension and deletion* by Competent Bodies as well as the additional costs of administering *these processes* for organisations outside the Community.

Those fees shall not exceed a reasonable amount and shall be proportionate to the size of the organisation and to the work to be done.

2. Member States shall ensure that organisations are informed about all applicable fees.

Article 40 Non-compliance

- 1. Member States shall take appropriate legal or administrative measures in case of non-compliance with the provisions of this Regulation.
- 2. Member States shall put in place effective provisions against the use of the EMAS logo in violation of the provisions of this Regulation.

Provisions put in place in accordance with Directive 2005/29/EC of the European Parliament and of the Council of 11 May 2005 concerning unfair business-to-consumer commercial practices in the internal market ¹¹ may be used.

Article 41 Information and reporting to the Commission

1. Member States shall inform the Commission of the structure and procedures relating to the functioning of the Competent Bodies and Accreditation and Licensing Bodies and shall update that information, where appropriate.

8383/09 /vp JUR 38

OJ L 149, 11.6.2005, p. 22.

2. **Every two years,** Member States shall report to the Commission **updated information** on the measures taken pursuant to this Regulation.

In these reports, Member States shall take account *of* the latest report presented by the Commission to the European Parliament and to the Council pursuant to Article 47.

CHAPTER VIII Rules applicable to the European Commission

Article 42 Information

- 1. The Commission shall provide information
 - (a) to the public on the objectives and principal components of EMAS;
 - (b) to organisations about the content of this Regulation.
- 2. The Commission shall maintain and make publicly available:
 - (a) a register of environmental verifiers and EMAS registered organisations;
 - (b) a database of environmental statements in electronic format
 - (c) a database of best practices on EMAS, including inter alia effective tools for EMAS promotion and examples of technical support to organisations;
 - (d) a list of Community resources for the funding of EMAS implementation and related projects and activities.

Article 43 Collaboration and coordination

- 1. The Commission *shall* promote, *as appropriate*, collaboration between Member States in order, in particular, to come to a uniform and consistent application of the rules throughout the Community relating to the following:
 - (a) registration of organisations;
 - (b) environmental verifiers;
 - (c) the information and assistance referred to in *Article 32*.
- 2. Without prejudice to Community legislation on public procurement, the Commission and other Community institutions and bodies shall, where appropriate, refer to EMAS or *other* environmental management systems *recognised according to Article 45*, *or equivalent*, as contract performance conditions for works and service contracts.

8383/09 /vp 3 JUR R

Article 44 Integration of EMAS into other policies and instruments in the Community

The Commission shall consider how registration under EMAS in accordance with this Regulation:

- (1) can be taken into account in the development of new legislation and revision of existing legislation, in particular in the form of regulatory relief and better regulation as described in Article 38(2);
- (2) can be used as a tool in the context of application and enforcement of legislation.

Article 45 Relationship with other environmental management systems

- 1. Member States may submit to the Commission a written request for recognition of existing environmental management systems, or parts thereof, that are certified according to appropriate certification procedures recognised at national or regional level, as complying with corresponding requirements of this Regulation.
- 2. Member States shall specify in their request the relevant parts of the environmental management systems and the corresponding requirements of this Regulation
- 3. Member States shall provide evidence of the equivalence with this Regulation of all relevant parts of the environmental management system concerned.
- 4. The Commission shall, after examination of the request referred to in paragraph 1, and acting in accordance with the procedure laid down in Article 49(2), recognise the relevant parts of the environmental management systems and recognise the accreditation *or licensing* requirements for the certification bodies if it is of the opinion that a Member State has:
 - (a) specified sufficiently clearly in the request the relevant parts of the environmental management systems and the corresponding requirements of this Regulation;
 - (b) provided sufficient evidence of the equivalence with this Regulation of all relevant parts of the environmental management system at stake.
- 5. The Commission shall publish the references of the recognised environmental management systems, including the relevant sections of EMAS referred to in Annex I to which they apply, and the recognised accreditation *or licensing* requirements in the Official Journal of the European Union.

Article 46 Development of reference documents *and guides*

- 1. The Commission shall, *in consultation with* Member States and other stakeholders, develop sectoral reference documents *that shall include*:
- a) best environmental management practice
- b) environmental performance indicators for specific sectors;
- c) where appropriate, benchmarks of excellence and rating systems identifying performance levels.

The Commission may also develop reference documents for cross-sectoral use.

- 2. The Commission shall take into account existing reference documents and environmental performance indicators developed in accordance with other environmental policies and instruments in the Community or international standards.
- 3. The Commission shall establish, by the end of 2010, a working plan setting out an indicative list of sectors, which will be considered priorities for the adoption of sectoral and cross-sectoral reference documents.

The working plan shall be made publicly available and regularly updated.

- 4. The Commission shall, in cooperation with the Forum of Competent Bodies, develop a guide on registration of organisations outside the Community.
- 5. The Commission shall publish a user's guide setting out the steps needed to participate in EMAS.

That guide shall be available in all official languages and online.

6. Documents developed in accordance with paragraphs 1 and 4 shall be adopted. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Regulation, by supplementing it, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 49(3).

Article 47 Reporting

Every five years, the Commission shall submit to the European Parliament and to the Council a report containing information on the actions and measures taken under this Chapter and information received from the Member States pursuant to *Article 41*.

The report shall include an assessment of the impact of the scheme on the environment and the trend in terms of number of participants.

CHAPTER IX Final provisions

Article 48

8383/09 /vp 41 JUR **RO**

Amendment of Annexes

- 1. The Commission may amend the Annexes if necessary or appropriate, in the light of experience gained in the operation of EMAS, in response to identified needs for guidance on EMAS requirements and in the light of any changes in international standards or new standards which are of relevance to the effectiveness of this Regulation.
- 2. Those measures, designed to amend non-essential elements of this Regulation, shall be adopted in accordance with the regulatory procedure with scrutiny referred to in Article 49(3).

Article 49 Committee

- 1. The Commission shall be assisted by a committee.
- 2. Where reference is made to this paragraph, the advisory procedure laid down in Article 3 of Council Decision 1999/468/EC shall apply, in compliance with Article 7(3) and Article 8 thereof.
- 3. Where reference is made to this paragraph, Articles 5a (1) to (4) and 7 of Council Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

Article 50 Revision

The Commission shall review EMAS in the light of the experience gained during its operation and international developments *no later than five years after the entry into force*. It shall take into account the reports transmitted to the European Parliament and to the Council in accordance with Article 47.

Article 51 Repeal and transitional provisions

- 1. The following legal acts are repealed:
 - (a) Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 allowing voluntary participation by organisations in a Community Ecomanagement and audit scheme (EMAS)¹,
 - (b) Commission Decision 2001/681/EC of 7 September 2001 on guidance for the implementation of Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the

8383/09 /vp 42 JUR **RO**

OJ L 114, 24.4.2001, p. 1.

- Council allowing voluntary participation by organisations in a Community Ecomanagement and audit scheme $(EMAS)^1$,
- Commission Decision 2006/193/EC of 1 March 2006 laving down rules, under Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council, on the use of the EMAS logo in the exceptional cases of transport packaging and tertiary packaging²,
- Commission Regulation (EC) No 196/2006 of 3 February 2006 amending Annex I to Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council to take account of the European Standard EN ISO 14001:2004, and repealing Decision $97/265/EC^3$,
- Commission Decision 2007/747/EC of 19 November 2007 on the recognition of (e) certification procedures in accordance with Article 9 of Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council allowing voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS) and repealing Decision 97/264/EC⁴.
- 2. By way of derogation from paragraph 1, the second, third and fourth subparagraphs of this paragraph shall apply.

National Accreditation Bodies and Competent Bodies set up pursuant to Regulation (EC) No 761/2001 shall continue their activities. Member States shall modify the procedures followed by Accreditation Bodies and Competent Bodies in accordance with this Regulation. Member States shall ensure that these systems are fully operational within 12 months following the date of entry into force of this Regulation.

Organisations registered in accordance with Regulation (EC) No 761/2001 shall remain on the EMAS register. At the time of the next verification of an organisation the environmental verifier shall check its compliance with the new requirements of this Regulation. If the next verification is to be carried out sooner than six months after entry into force of this Regulation, the date of the next verification may be extended by six months in agreement with the environmental verifier and the Competent Bodies.

Environmental verifiers accredited in accordance with Regulation (EC) No 761/2001 may continue to perform their activities in accordance with the requirements established by this Regulation.

3. References to Regulation (EC) No 761/2001 shall be construed as references to this Regulation and be read in accordance with the correlation table set out in Annex VIII.

8383/09 43 /vp JUR RO

OJ L 247 of 17 .9.2001; p. 24.

² OJ L 70, 9.3.2006, p. 63.

³ OJ L 32, 4.2.2006, p. 4.

OJ L 303, 21.11.2007, p. 37.

Article 52 Entry into force

This Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the European Parliament For the Council

The President The President

ANNEX I

ENVIRONMENTAL REVIEW

The environmental review shall cover the following areas:

- 1. Identification of the applicable legal requirements relating to the environment.
 - In addition to the establishment of a list of applicable legal requirements, the organisation shall also indicate how evidence that it is complying with the different requirements, can be provided.
- 2. Identification of all direct and indirect environmental aspects with a significant impact on the environment, qualified and quantified as appropriate and compiling a register of those identified as significant;

An organisation shall consider the following issues in assessing the significance of an environmental aspect:

- (a) potential to cause environmental harm
- (b) fragility of the local, regional or global environment
- (c) size, number, frequency and reversibility of the aspect or impact
- (d) existence and requirements of relevant environmental legislation
- (e) importance to the stakeholders and employees of the organisation
- (a) Direct environmental aspects

Direct environmental aspects are associated with activities, products and services of the organisation itself over which it has direct management control.

All organisations have to consider the direct aspects of their operations.

Direct environmental aspects relate to, but are not limited to:

- (a) *legal* requirements and permit limits
- (b) emissions to air;
- (c) releases to water;
- (d) production, recycling, reuse, transportation and disposal of solid and other wastes, particularly hazardous wastes;
- (e) use and contamination of land;
- (f) use of natural resources and raw materials (including energy);

- (g) use of additives and auxiliaries as well as semi-manufactured goods;
- (h) local issues (noise, vibration, odor, dust, visual appearance, etc.);
- (i) transport issues (both for goods and services)
- (j) risks of environmental accidents and impacts arising, or likely to arise, as consequences of incidents, accidents and potential emergency situations;
- (k) effects on biodiversity.

(b) Indirect environmental aspects

Indirect environmental aspects can result from the interaction of an organisation with third parties which can to a reasonable degree be influenced by the organisation seeking EMAS-registration.

For non-industrial organisations, such as local authorities or financial institutions, it is essential that they also consider the environmental aspects associated with their core business. An inventory limited to the environmental aspects of an organisation's site and facilities is insufficient

These include, but are not limited to:

- (a) product life cycle related issues (design, development, packaging, transportation, use and waste recovery/disposal);
- (b) capital investments, granting loans and insurance services
- (c) new markets;
- (d) choice and composition of services (e.g. transport or the catering trade);
- (e) administrative and planning decisions;
- (f) product range compositions;
- (g) the environmental performance and practices of contractors, subcontractors and suppliers.

Organisations must be able to demonstrate that the significant environmental aspects associated with their procurement procedures have been identified and that significant impacts associated with these aspects are addressed within the management system. The organisation should endeavour to ensure that the suppliers and those acting on the organisation's behalf comply with the organisation's environmental policy within the remit of the activities carried out for the contract.

In the case of these indirect environmental aspects, an organisation shall consider how much influence it can have over these aspects, and what measures can be taken to reduce the impact.

3. Description of the criteria for assessing the significance of the environmental impact

An organisation shall define the criteria for assessing the significance of the environmental aspects of its activities, products and services, to determine which have a significant environmental impact.

The criteria developed by an organisation shall take into account Community legislation and shall be comprehensive, capable of independent checking, reproducible and made publicly available.

Considerations in establishing the criteria for assessing the significance of an organisation's environmental aspects may include, but are not limited to:

- (a) information about the condition of the environment to identify activities, products and services of the organisation that may have an environmental impact;
- (b) the organisation's existing data on material and energy inputs, discharges, wastes and emissions in terms of risk;
- (c) views of interested parties;
- (d) environmental activities of the organisation that are regulated;
- (e) procurement activities;
- (f) design, development, manufacturing, distribution, servicing, use, re-use, recycling and disposal of the organisation's products;
- (g) those activities of the organisation with the most significant environmental costs, and environmental benefits.

In assessing the significance of the environmental impacts of the organisation's activities the organisation shall think not only of normal operating conditions but also of start-up and shutdown conditions and of reasonably foreseeable emergency conditions. Account shall be taken of past, present and planned activities.

- 4. Examination of all existing environmental management practices and procedures
- 5. Evaluation of feedback from the investigation of previous incidents

ANNEX II

Environmental management system requirements

and

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

The environmental management system requirements under EMAS are those laid down in Section 4 of the EN ISO 14001:2004 standard. These requirements are reproduced in the left column of the table below, which constitutes Part A of this Annex.

In addition, registered organisations are required to address a number of additional issues that have a direct link to a number of elements of Section 4 of the EN ISO 14001:2004 standard. These additional requirements are listed in the right column below, which constitutes Part B of this Annex.

Part A Part B

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004 additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

Organisations participating in the eco-management and audit scheme (EMAS) shall implement the requirements of EN ISO 14001:2004, which are described in Section 4 of the European Standard¹ and are fully reproduced below:

A. Environmental management system requirements

A.1. General requirements

The organisation shall establish, document, implement, maintain and continually improve an environmental management system in accordance with the requirements of this International Standard and determine how it will fulfill these requirements.

The organisation shall define and document the scope of its environmental management system.

A.2. Environmental policy

Top management shall define the organisation's environmental policy and ensure that, within the defined scope of its environmental management system, it:

8383/09 /vp 48 JUR **RO**

The use of the text reproduced in this Annex is made with the permission of CEN. The full text can be purchased from the national standard bodies, the list of which is given in this Annex. Any reproduction of this Annex for commercial reason is not permitted.

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

- (a) is appropriate to the nature, scale and environmental impacts of its activities, products and services:
- (b) includes a commitment to continual improvement and prevention of pollution;
- (c) includes a commitment to comply with applicable legal requirements and with other requirements to which the organisation subscribes which relate to its environmental aspects;
- (d) provides the framework for setting and reviewing environmental objectives and targets;
- (e) is documented, implemented and maintained;
- (f) is communicated to all persons working for or on behalf of the organisation; and
- (g) is available to the public.

A.3. Planning

A.3.1. Environmental aspects

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s):

- (a) to identify the environmental aspects of its activities, products and services within the defined scope of the environmental management system that it can control and those that it can influence taking into account planned or new developments, or new or modified activities, products and services; and
- (b) to determine those aspects that have or can have significant impact(s) on the environment (i.e. significant environmental aspects).

The organisation shall document this information and keep it up to date.

The organisation shall ensure that the significant environmental aspects are taken into account in

	i
Part A	Part B
environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004	additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS
establishing, implementing and maintaining its environmental management system.	
	B.1. Environmental review
	Organisations shall carry out an initial environmental review set out in Annex I in order to identify and evaluate their environmental aspects

Organisations outside the Community shall also make reference to the legal requirements relating to the environment applicable to similar organisations in the Member States where they intend to submit an application.

and identify applicable legal requirements relating to the

environment.

A.3.2. Legal and other requirements

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s):

- (a) to identify and have access to the applicable legal requirements and other requirements to which the organisation subscribes related to its environmental aspects; and
- (b) to determine how these requirements apply to its environmental aspects.

The organisation shall ensure that these applicable legal requirements and other requirements to which the organisation subscribes are taken into account in establishing, implementing and maintaining its environmental management system.

B.2. Legal compliance

8383/09 50 RO **JUR**

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

Organisations wishing to register with EMAS shall be able to demonstrate that they:

- **(1)** have identified, and know the implications to the organisation of all applicable legal requirements relating to the environment, identified during review environmental according to Annex I.
- (2) provide for legal compliance with environmental legislation, including permits and permit limits; and
- (3) have procedures in place that enable the organisation to meet these requirements ongoing basis.

A.3.3. Objectives, targets and programme(s)

The organisation shall establish, implement and maintain documented environmental objectives and targets, at relevant functions and levels within the organisation.

The objectives and targets shall be measurable, where practicable, and consistent with the environmental policy, including the commitments to prevention of pollution, to compliance with applicable legal requirements and with other requirements to which the organisation subscribes, and to continual improvement.

When establishing and reviewing its objectives and targets, an organisation shall take into account the legal requirements and other requirements to which the organisation subscribes, and its significant environmental aspects. It shall also consider its technological options, its financial, operational and business requirements, and the views of interested

51 8383/09 /vp **JUR**

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

parties.

The organisation shall establish, implement and maintain a programme(s) for achieving its objectives and targets. Programme(s) shall include:

- (a) designation of responsibility for achieving objectives and targets at relevant functions and levels of the organisation; and
- (b) the means and time-frame by which they are to be achieved

B.3. Performance

- (1) Organisations shall be able to demonstrate that the management system and the audit procedures address the actual environmental performance of the organisation with respect to the direct and indirect aspects identified in the environmental review under Annex I.
- (2) The performance of the organisation against its objectives and targets shall be evaluated as part of management review process. The organisation shall also commit itself to the continual improvement ofits environmental performance. In doing so, the organisation may base its action on local. regional and national environmental programmes.

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

(3) The means to achieve the objectives and targets cannot be environmental objectives. If the organisation comprises one or more sites, each of the sites to which EMAS applies shall comply with all the requirements of **EMAS** including continual the improvement of environmental performance as defined in Article 2(2) of this Regulation.

A.4. Implementation and operation

A.4.1. Resources, roles, responsibility and authority

Management shall ensure the availability of resources essential to establish, implement, maintain and improve the environmental management system. Resources include human resources and specialized skills, organisational infrastructure, technology and financial resources.

Roles, responsibilities and authorities shall be defined, documented and communicated in order to facilitate effective environmental management.

The organisation's top management shall appoint a specific management representative(s) who, irrespective of other responsibilities, shall have defined roles, responsibilities and authority for:

- (a) ensuring that an environmental management system is established, implemented and maintained in accordance with the requirements of this International Standard:
- (b) reporting to top management on the performance of the environmental management system for review, including recommendations for improvement.

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

A.4.2. Competence, training and awareness

B.4. Employee involvement

- **(1)** The organisation should acknowledge that active employee involvement is a driving force and a prerequisite for continuous and successful environmental improvements as well as being a key resource the improvement environmental performance as well as the right method to environmental anchor the management and audit system the organisation in a successful way.
- **(2)** The 'employee term participation' includes both participation of. and information to the individual employee and his representatives. Therefore, there should be an employee participation scheme at all levels. The organisation should acknowledge that commitment, responsiveness and active support from the side of the management is a prerequisite for the success of those processes. In this context the necessity of feedback from the management to the employees must be stressed.

The organisation shall ensure that any person(s) performing tasks for it or on its behalf that have the potential to cause a significant environmental impact(s) identified by the organisation is (are) competent on the basis of appropriate education, training or experience, and shall retain associated records.

8383/09 /vp 54

EN ISO 14001:2004

environmental management systems requirements under

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

The organisation shall identify training needs associated with its environmental aspects and its environmental management system. It shall provide training or take other action to meet these needs, and shall retain associated records.

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) to make persons working for it or on its behalf aware of:

- (a) the importance of conformity with the environmental policy and procedures and with the requirements of the environmental management system;
- (b) the significant environmental aspects and related actual or potential impacts associated with their work, and the environmental benefits of improved personal performance;
- (c) their roles and responsibilities in achieving conformity with the requirements of the environmental management system; and
- (d) the potential consequences of departure from specified procedures.
- (3) In addition to the these requirements, employees shall be involved in the process aimed at continually improving the organisation's environmental performance through:
 - (a) the initial environmental review, the analysis of the status quo and in collecting and verifying information,

8383/09 /vp 53

Part A

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

- (b) the establishment and implementation of an environmental management and audit system improving environmental performance,
- (c) environmental committees
 to gather information
 and to ensure the
 participation of
 environmental
 officer/management
 representatives and
 employees and their
 representatives,
- (d) joint working groups for the environmental action programme and environmental auditing,
- (e) the elaboration of the environmental statements.
- **(4)** Appropriate forms ofparticipation such as the suggestion-book system project-based group works or environmental committees should be for this used purpose. Organisations shall take note of Commission guidance on best practice in Where they so this field. employee request, any representatives shall also be involved.

A.4.3. Communication

8383/09 /vp 56 JUR **RO**

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

With regard to its environmental aspects and environmental management system, the organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) for:

- (a) internal communication among the various levels and functions of the organisation;
- (b) receiving, documenting and responding to relevant communication from external interested parties.

The organisation shall decide whether to communicate externally about its significant environmental aspects, and shall document its decision. If the decision is to communicate, the organisation shall establish and implement a method(s) for this external communication.

B.5. Communication

- **(1)** Organisations shall be able to demonstrate an open dialogue with the public and other interested parties including local communities and customers with regard to the environmental impact of their products activities. and services in order to identify the public's and other interested parties' concerns.
- (2) Openness, transparency and periodic provision of environmental information are key factors in differentiating EMAS from other schemes. Those factors are also important for the organisation in building confidence with interested parties.

8383/09 /vp 57

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

(3) EMAS provides flexibility to allow organisations to target relevant information to specific audiences while ensuring that all information is available to those who require it

A.4.4. Documentation

The environmental management system documentation shall include:

- (a) the environmental policy, objectives and targets;
- (b) description of the scope of the environmental management system;
- (c) description of the main elements of the environmental management system and their interaction, and reference to related documents;
- (d) documents, including records, required by this International Standard; and
- (e) documents, including records, determined by the organisation to be necessary to ensure the effective planning, operation and control of processes that relate to its significant environmental aspects.

A.4.5. Control of documents

Documents required by the environmental management system and by this International Standard shall be controlled. Records are a special type of document and shall be controlled in accordance with the requirements given in point A.5.4.

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) to:

(a) approve documents for adequacy prior to issue;

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

- (b) review and update as necessary and re-approve documents.
- (c) ensure that changes and the current revision status of documents are identified;
- (d) ensure that relevant versions of applicable documents are available at points of use;
- (e) ensure that documents remain legible and readily identifiable;
- (f) ensure that documents of external origin determined by the organisation to be necessary for the planning and operation of the environmental management system are identified and their distribution controlled; and
- (g) prevent the unintended use of obsolete documents and apply suitable identification to them if they are retained for any purpose.

A.4.6. Operational control

The organisation shall identify and plan those operations that are associated with the identified significant environmental aspects consistent with its environmental policy, objectives and targets, in order to ensure that they are carried out under specified conditions, by:

- (a) establishing, implementing and maintaining a documented procedure(s) to control situations where their absence could lead to deviation from the environmental policy, objectives and targets; and
- (b) stipulating the operating criteria in the procedure(s); and
- (c) establishing, implementing and maintaining procedures related to the identified significant environmental aspects of goods and services used by the organisation and communicating applicable procedures and requirements to suppliers, including contractors.

8383/09 /vp **JUR**

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

A.4.7. Emergency preparedness and response

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) to identify potential emergency situations and potential accidents that can have an impact(s) on the environment and how it will respond to them.

The organisation shall respond to actual emergency situations and accidents and prevent or mitigate associated adverse environmental impacts.

The organisation shall periodically review and, where necessary, revise its emergency preparedness and response procedures, in particular, after the occurrence of accidents or emergency situations.

The organisation shall also periodically test such procedures where practicable.

A.5. Checking

A.5.1. Monitoring and measurement

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) to monitor and measure, on a regular basis, the key characteristics of its operations that can have a significant environmental impact. The procedure(s) shall include the documenting of information to monitor performance, applicable operational controls and conformity with the organisation's environmental objectives and targets.

The organisation shall ensure that calibrated or verified monitoring and measurement equipment is used and maintained and shall retain associated records.

A.5.2. Evaluation of compliance

Part B

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

A.5.2.1. Consistent with its commitment to compliance, the organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) for periodically evaluating compliance with applicable legal requirements.

The organisation shall keep records of the results of the periodic evaluations.

A.5.2.2. The organisation shall evaluate compliance with other requirements to which it subscribes. The organisation may wish to combine this evaluation with the evaluation of legal compliance referred to in A.5.2.1 or to establish a separate procedure(s).

The organisation shall keep records of the results of the periodic evaluations.

A.5.3. Non-conformity, corrective action and preventive action

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) for dealing with actual and potential non-conformity(ies) and for taking corrective action and preventive action. The procedure(s) shall define requirements for:

- (a) identifying and correcting non-conformity(ies) and taking action(s) to mitigate their environmental impacts;
- (b) investigating non-conformity(ies), determining their cause(s) and taking actions in order to avoid their recurrence;
- (c) evaluating the need for action(s) to prevent nonconformity(ies) and implementing appropriate actions designed to avoid their occurrence;
- (d) recording the results of corrective action(s) and preventive action(s) taken; and
- (e) reviewing the effectiveness of corrective action(s) and preventive action(s) taken. Actions taken shall be appropriate to the magnitude of the problems and the

8383/09 /vp 61 JUR **RO**

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

environmental impacts encountered.

The organisation shall ensure that any necessary changes are made to environmental management system documentation.

A.5.4. Control of records

The organisation shall establish and maintain records as necessary to demonstrate conformity to the requirements of its environmental management system and of this International Standard, and the results achieved.

The organisation shall establish, implement and maintain a procedure(s) for the identification, storage, protection, retrieval, retention and disposal of records.

Records shall be and remain legible, identifiable and traceable.

A.5.5. Internal audit

The organisation shall ensure that internal audits of the environmental management system are conducted at planned intervals to:

- (a) determine whether the environmental management system:
- conforms to planned arrangements for environmental management including the requirements of this International Standard, and
- has been properly implemented and is maintained; and
- (b) provide information on the results of audits to management.

Audit programme(s) shall be planned, established, implemented and maintained by the organisation, taking into consideration the environmental importance of the operation(s) concerned and the

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

results of previous audits.

Audit procedure(s) shall be established, implemented and maintained that address:

- the responsibilities and requirements for planning and conducting audits, reporting results and retaining associated records.
- the determination of audit criteria, scope, frequency and methods.

Selection of auditors and conduct of audits shall ensure objectivity and the impartiality of the audit process.

A.6. Management review

Top management shall review the organisation's environmental management system, at planned intervals, to ensure its continuing suitability, adequacy and effectiveness. Reviews shall include assessing opportunities for improvement and the need for changes to the environmental management system, including the environmental policy and environmental objectives and targets.

Records of the management reviews shall be retained.

Input to management reviews shall include:

- (a) results of internal audits and evaluations of compliance with legal requirements and with other requirements to which the organisation subscribes;
- (b) communication(s) from external interested parties, including complaints;
- (c) the environmental performance of the organisation;
- (d) the extent to which objectives and targets have been met;
- (e) status of corrective and preventive actions;

8383/09 /vp **JUR**

Part A Part B environmental management systems requirements under additional issues to be addressed by

organisations implementing EMAS

(f) follow-up actions from previous management

EN ISO 14001:2004

- (g) changing circumstances, including developments in legal and other requirements related to its environmental aspects; and
- (h) recommendations for improvement.

The outputs from management reviews shall include any decisions and actions related to possible changes to environmental policy, objectives, targets and other elements of the environmental management system, consistent with the commitment to continual improvement.

List of national standard bodies

reviews;

BE: IBN/BIN (Institut Belge de Normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie)

CZ: ČNI (Český normalizační institut)

DK: DS (Dansk Standard)

DE: DIN (Deutsches Institut für Normung e.V.)

EE: EVS (Eesti Standardikeskus)

EL: ELΟΤ (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης)

ES: AENOR (Asociacion Espanola de Normalizacion y Certificacion)

FR: AFNOR (Association Française de Normalisation)

IEL: NSAI (National Standards Authority of Ireland)

IT: UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione)

CY: Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας

LV: LVS (Latvijas Standarts)

LT: LST (Lietuvos standartizacijos departamentas)

LU: SEE (Service de l'Energie de l'Etat) (Luxembourg)

HU: MSZT (Magyar Szabványügyi Testület)

environmental management systems requirements under EN ISO 14001:2004

Part B

additional issues to be addressed by organisations implementing EMAS

MT: MSA (Awtorita` Maltija dwar l-Istandards / Malta Standards Authority)

NL: NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut)

AT: ON (Österreichisches Normungsinstitut)

PL: PKN (Polski Komitet Normalizacyjny)

PT: IPQ (Instituto Português da Qualidade)

SI: SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo)

SK: SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie)

FI: SFS (Suomen Standardisoimisliitto r.y)

SE: SIS (Swedish Standards Institute)

UK: BSI (British Standards Institution)."

Complementary list of national standard bodies

National standard bodies in Member States not covered by EN ISO 14001:2004:

BG: BDS (Български институт за стандартизация);

RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România).

National standard bodies in Member States, where a national standard body listed in EN ISO 14001:2004 has been replaced:

CZ: ÚNMZ (Ústav pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví).

8383/09 /vp 6 JUR **RC**

ANNEX III

INTERNAL ENVIRONMENTAL AUDIT

A AUDIT PROGRAMME AND AUDIT FREQUENCY

1. Audit programme

The audit programme shall guarantee that the management of the organisation is provided with the information it needs to review the organisation's environmental performance and the effectiveness of the environmental management system, and be able to demonstrate that they are under control.

2. Objectives of the audit programme

The objectives shall include, in particular, assessing the management systems in place, and determining conformity with the organisation's policy and programme, which shall include compliance with relevant environmental regulatory requirements.

3. Scope of the audit programme

The overall scope of the individual audits, or of each stage of an audit cycle where appropriate, shall be clearly defined and shall explicitly specify the:

- (a) subject areas covered;
- (b) activities to be audited;
- (c) environmental criteria to be considered;
- (d) period covered by the audit.

Environmental audit includes assessment of the factual data necessary to evaluate performance.

4. Audit frequency

The audit or audit cycle which covers all activities of the organisation shall be completed, as appropriate, at intervals of no longer than *three* years *or four years if the derogation provided for in Article 7 applies*. The frequency with which any activity is audited will vary depending on the

- (a) nature, scale and complexity of the activities;
- (b) significance of associated environmental impacts;
- (c) importance and urgency of the problems detected by previous audits;
- (d) history of environmental problems.

More complex activities with a more significant environmental impact shall be audited more frequently.

The organisation shall carry out audits at least on an annual basis, as this will help to demonstrate to the organisation's management and the environmental verifier that it is in control of its significant environmental aspects.

The organisation shall carry out audits regarding

- (a) the environmental performance of the organisation and
- (b) the organisation's compliance with applicable legal obligations relating to the environment

B: AUDIT ACTIVITIES

Audit activities shall include discussions with personnel, inspection of operating conditions and equipment and reviewing of records, written procedures and other relevant documentation, with the objective of evaluating the environmental performance of the activity being audited to determine whether it meets the applicable standards, regulations or objectives and targets set and whether the system in place to manage environmental responsibilities is effective and appropriate. Inter alia, spot-checking of compliance with these criteria should be used to determine the effectiveness of the entire management system.

The following steps, in particular, shall be included in the audit process:

- (a) understanding of the management systems;
- (b) assessing strengths and weaknesses of the management systems;
- (c) gathering relevant evidence;
- (d) evaluating audit findings;
- (e) preparing audit conclusions:
- (f) reporting audit findings and conclusions.

C: REPORTING AUDIT FINDINGS AND CONCLUSIONS

The fundamental objectives of a written audit report are:

- (a) to document the scope of the audit;
- (b) to provide the management with information on the state of compliance with the organisations' environmental policy and the environmental progress of the organisation;
- (c) to provide the management with information on the effectiveness and reliability of the arrangements for monitoring environmental impacts of the organisation;
- (d) to demonstrate the need for corrective action, where appropriate.

ANNEX IV

ENVIRONMENTAL REPORTING

A. INTRODUCTION

Environmental information shall be presented in a clear and coherent manner in electronic form or in printed form.

B. ENVIRONMENTAL STATEMENT

The environmental statement shall contain at least the elements and shall meet the minimum requirements as set out below:

- (a) a clear and unambiguous description of the organisation registering under EMAS and a summary of its activities, products and services and its relationship to any parent organisations as appropriate;
- (b) the environmental policy and a brief description of the environmental management system of the organisation;
- (c) a description of all the significant direct and indirect environmental aspects which result in significant environmental impacts of the organisation and an explanation of the nature of the impacts as related to these aspects (Annex I.2);
- (d) a description of the environmental objectives and targets in relation to the significant environmental aspects and impacts;
- (e) a summary of the data available on the performance of the organisation against its environmental objectives and targets with respect to its significant environmental impacts. Reporting shall be on the core indicators and on other relevant existing environmental performance indicators as set out under *section C*.
- (f) other factors regarding environmental performance including performance against legal provisions with respect to their significant environmental impacts;
- (g) a *reference to* the applicable legal requirements relating to the environment [3];
- (h) the name and accreditation *or licence* number of the environmental verifier and the date of validation.

The updated environmental statement shall contain at least the elements and shall meet the minimum requirements as set out in points (e) to (h).

C. CORE INDICATORS AND OTHER RELEVANT EXISTING ENVIRONMENTAL PERFORMANCE INDICATORS

1. Introduction

Organisations shall report, both in the environmental statement and the *updated* environmental *statement*, on the core indicators insofar as these relate to the direct environmental aspects of the organisation and other relevant existing environmental performance indicators as set out below.

The reporting shall provide data on actual input/impact. If disclosure would adversely affect the confidentiality of commercial or industrial information of the organisation where such confidentiality is provided for by national or Community law to protect a legitimate economic interest, the organisation may be permitted to index this information in its reporting, e.g. by establishing a base line year (with the index number 100) from which the development of the actual input/impact would appear.

The indicators shall:

- (a) give an accurate appraisal of the organisations performance;
- (b) be understandable and unambiguous;
- (c) allow for a year on year comparison to assess the development of the environmental performance of the organisation;
- (d) allow for comparison with sector, national or regional benchmarks as appropriate;
- (e) allow for comparison with regulatory requirements as appropriate.

2. Core indicators

(a) Core indicators shall apply to all types of organisations. They focus on performance in the following key environmental areas:

Energy efficiency;

Material efficiency;

Water

Waste

Biodiversity

and Emissions

Where an organisation concludes that one or more core indicators are not relevant to its significant direct environmental aspects, that organisation may not report on those core indicators. The organisation shall provide justification to that effect with reference to its environmental review.

(b) Each core indicator is composed of:

- (i) a figure A indicating the total annual input/impact in the given field;
- (ii) a figure B indicating the overall annual output of the organisation;
- (iii) and a figure R indicating the ratio A/B.

Each organisation shall report on all 3 elements for each indicator.

- (c) The indication of the total annual input/impact in the given field, figure A, shall be reported as follows:
 - (i) on Energy efficiency
 - * concerning the "total direct energy use" shall indicate the total annual energy consumption, expressed in *MWh or GJ*;
 - * concerning the "total renewable energy use" shall indicate the *percentage* of total annual energy (electricity and heat) consumption produced by the organisation from Renewable Energy Sources.
 - (ii) on Material efficiency
 - * concerning the "annual mass-flow of different materials used" (excluding energy *carriers and water*), *expressed in Tons*.
 - (iii) on Water
 - * concerning the "total annual water consumption", expressed in m³.
 - (iv) on Waste
 - * concerning the "total annual generation of waste", *broken down by type*, expressed in Tons
 - * concerning the "total annual generation of hazardous waste" expressed in kilograms or Tons.
 - (v) on **Biodiversity**
 - * concerning the "use of land", expressed in m² of built-up area
 - (vi) on Emissions
 - * concerning the "total annual emission of greenhouse gases", *including at least emissions of CO*₂, *CH*₄, *N*₂*O*, *HFCs*, *PFCs and SF*₆, expressed in Tons of CO₂ equivalent.
 - * concerning the "total annual air emission", including at least emissions of SO₂, NO_x and PM, expressed in kilograms or Tons.

In addition to the indicators defined above, an organisation may use also other indicators to express the total annual input/impact in the given field.

- (d) The indication of the overall annual output of the organisation, figure B, is the same for all fields, but is adapted to the different types of organisations, depending on their type of activity, and shall be reported as follows.
 - (i) For organisations working in the production sector (industry), it shall indicate the total annual gross value-added expressed in Million € (Mio€) or total annual physical output expressed in Tons or, in the case of small organisations the total annual turnover or number of employees.
 - (ii) For organisations in the non-production sectors (administration/services), it shall relate to the size of the organisation expressed in number of employees.

In addition to the indicators defined above, an organisation may use also other indicators to express its overall annual output.

3. Other relevant environmental performance indicators

Each organisation shall also report annually on its performance relating to the more specific environmental aspects as identified in its environmental statement and, where available, take account of sectoral reference documents as referred to in Article 46 of this Regulation.

D. PUBLIC AVAILABILITY

The organisation shall be able to demonstrate to the environmental verifier that anybody interested in the organisation's environmental performance can easily and freely be given access to the information required above under *points B and C*.

The organisation shall ensure that this information is available in (one of) the official language(s) of the Member State, in which the organisation is registered, and if applicable in (one of) the official language(s) of those Member States, in which sites covered by the corporate registration are located.

E. LOCAL ACCOUNTABILITY

Organisations registering under EMAS may wish to produce one corporate environmental statement , covering a number of different geographic locations.

As the intention of EMAS is to ensure local accountability, organisations shall ensure that the significant environmental impacts of each site are clearly identified and reported within the corporate environmental statement .

8383/09 /vp 71 JUR

ANNEX V

EMAS LOGO



1. The logo may be used in any of the 23 languages provided the following wording is used:

Bulgarian: "Заверено управление на околната среда"

Czech: "Ověřený systém environmentálního řízení"

Danish: "Verificeret miljøledelse"

Dutch: "Geverifieerd milieuzorgsysteem"

English: "Verified environmental management"

Estonian: "Tõendatud keskkonnajuhtimine"

Finnish: "Todennettu ympäristöasioiden hallinta"

French: "Management environnemental vérifié"

German: "Geprüftes Umweltmanagement"

Greek: "επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση"

Hungarian: "Hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer"

Italian: "Gestione ambientale verificata"

Irish: "Bainistíocht comhshaoil fíoraithe"

Latvian: "Verificēta vides pārvaldība"

Lithuanian: "Ivertinta aplinkosaugos vadyba"

8383/09 /vp 72 JUR **RO** Maltese: "Immaniggjar Ambjentali Verifikat"

Polish: "Zweryfikowany system zarządzania środowiskowego"

Portuguese: "Gestão ambiental verificada"

Romanian: "Management de mediu verificat"

Slovak: "Overené environmentálne manažérstvo"

Slovenian: "Preverjen sistem ravnanja z okoljem"

Spanish: "Gestión medioambiental verificada"

Swedish: "Kontrollerat miljöledningssystem"

- 2. The logo shall be used either:
- in three colours (Pantone No 355 Green; Pantone No 109 Yellow; Pantone No 286 Blue);
- in black
- in white, or
- in a grey scale.

ANNEX VI

Information Requirements for Registration

(information to be provided when applicable)

1. ORGANISATION	
Name	
Address	
Town	
Postal Code	
Country/land/region/Autonomous Community	
Contact person	
Telephone	
FAX	
Email	
Website	
Public access to the environmental statement or the	
updated environmental statement a) printed form	
b) electronic form Pagistration number	
Registration number	
Registration date	
Suspension date of registration	
Deletion date of registration	
Date of the next environmental statement	
Date of the next <i>updated</i> environmental <i>statement</i>	
Request for derogation pursuant to Article 7 YES -	
NO	
NACE Code of activities	
Number of employees	
Turnover or annual balance sheet	
2. SITE	
Name	
Address	
Postal Code	
Town	
Country land/region/Autonomous Community	
Contact person	
Telephone	
FAX	
Email	
Website	
Public access to the environmental statement or the	
updated environmental statement	
a) printed form	
b) electronic form	
Registration number	
Date of registration	
Suspension date of registration	
Deletion date of registration	
Date of the next environmental statement	
Date of the next <i>updated</i> environmental <i>statement</i>	
Request for derogation pursuant to Article 7 YES -	
NO	
NACE Code of activities	***************************************
Number of Employees	
Turnover/ or annual balance sheet	
Tarrover of annual balance short	
3. ACCREDITED VERIFIER	
Name of verifier	
Address	
1 1UU1 COO	

Postal Code	
Town	
Country/land/region/Autonomous Community	
Telephone	
FAX	
Email	
Registration number of accreditation or licence	
Scope of accreditation <i>or licence</i> (NACE Codes)	
Accreditation or Licensing Body	
recordination of Licensing Body	
Done at on//200	
Done at on/ 200	
Signature of the representative of the organisation	

ANNEX VII

Verifier's declaration on verification and validation activities

(name).
with EMAS verifier registration number
accredited <i>or licensed</i> for the scope
declares to have verified whether the site(s) or the whole organisation as indicated in the environmental statement / <i>updated</i> environmental <i>statement</i> (*) of the organisation(name)
with registration number (if available)
meet all requirements of Regulation (EC) No XXX/[year] of the European Parliament and of the Council of [date] allowing voluntary participation by organisation in a Community ecomanagement and audit scheme (EMAS).
By signing this declaration, I declare that:
 the verification and validation has been carried out in full compliance with the requirements of this Regulation
 there is no evidence of <i>non</i>-compliance with applicable legal requirements relating to the environment.
 the data and information of the environmental statement/the <i>updated</i> environmental <i>statement</i> (*) of the organisation/site (*) reflect a reliable, credible and correct image of all the organisations'/sites' (*) activities, within the scope mentioned in the environmental statement.
This document is not equivalent to EMAS registration. EMAS registration can only be granted by a Competent Body under Regulation (EC) No XXX/[year]. This document shall not be used as a stand-alone piece of public communication.
Done at on//200
Signature
(*): cross when non-applicable.

76 **RO** 8383/09 /vp JUR

ANNEX VIII

CORRELATION TABLE*

Regulation (EC) No 761/2001	this Regulation
Article 1 (1)	Article 1
Article 1 (2) (a)	-
Article 1 (2) (b)	-
Article 1 (2) (c)	-
Article 1 (2) (d)	-
Article 2 (a)	Article 2 (1)
Article 2 (b)	-
Article 2 (c)	Article 2 (2)
Article 2 (d)	Article 2 (4)
Article 2 (e)	-
Article 2 (f)	Article 2 (5)
Article 2 (g)	Article 2 (6)
Article 2 (h)	Article 2 (7)
Article 2 (i)	Article 2 (8)
Article 2 (j)	Article 2 (9)
Article 2 (k)	Article 2 (10)
Article 2 (l)	Article 2 (12)
Article 2 (l) (i)	-
Article 2 (l) (ii)	-
Article 2 (m)	-
Article 2 (n)	Article 2 (13)
	<u>_</u>

* To be updated by the services.

Article 2 (p) Article 2 (p) - Article 2 (q) Article 2 (16) - Article 2 (17) - Article 2 (s) 1 st sentence Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence - Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence - Article 2 (t) Article 2 (t) Article 2 (t) Article 3 (1) - Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 4 (8) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 4 (1) - Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (2) Article 4 (6) Article 4 (6)	Regulation (EC) No 761/2001	this Regulation
Article 2 (q) Article 2 (r)	Article 2 (o)	Article 2 (15)
Article 2 (s) 1 st sentence Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence - Article 2 (t) Article 2 (t) Article 2 (u) - Article 3 (1) - Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 4 (7) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 2 (p)	-
Article 2 (s) 1 st sentence Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence - Article 2 (t) Article 2 (u) - Article 3 (1) - Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 4 (8) Article 3 (2) (e) Article 3 (2) (e) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 7 (1) Article 4 (1) Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 2 (q)	Article 2 (16)
Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence - Article 2 (t) Article 2 (u) - Article 3 (1) - Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 3 (2) (e) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 2 (r)	-
Article 2 (t) Article 2 (u) - Article 3 (1) - Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 3 (2) (e) Article 3 (2) (e) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 2 (s) 1 st sentence	Article 2 (17)
Article 2 (u) Article 3 (1) Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 4 (6) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 7 (1) Article 4 (1) Article 4 (2) Article 4 (3) Article 4 (4) Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 2 (s) 2 nd - 4 th sentence	-
Article 3 (1) Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 4 (1) Article 4 (2) Article 4 (3) Article 4 (4) Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 2 (t)	Article 2 (18)
Article 3 (2) (a) 1 st sentence Article 4 (1) Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 7 (1) Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 2 (u)	-
Article 3 (2) (a) 2 nd sentence Article 4 (3) Article 3 (2) (b) Article 3 (2) (c) Article 3 (2) (d) Article 4 (8) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 4 (1) Article 4 (2) Article 4 (3) Article 4 (4) Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 3 (1)	-
Article 3 (2) (b) Article 4 (6) Article 3 (2) (c) Article 4 (7) Article 3 (2) (d) Article 5 (2) 1st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 3 (3) (b) 1st sentence Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 2nd sentence Article 7 (1) Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) Article 4 (5) 1st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 3 (2) (a) 1 st sentence	Article 4 (1)
Article 3 (2) (c) Article 4 (7) Article 3 (2) (d) Article 5 (2) 1st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 3 (3) (b) 2nd sentence Article 7 (1) Article 4 (1) Article 4 (2) Article 4 (3) Article 4 (4) Article 4 (5) 1st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 3 (2) (a) 2 nd sentence	Article 4 (3)
Article 3 (2) (d) Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 7 (1) Article 4 (1) - Article 4 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 26 (2)	Article 3 (2) (b)	Article 4 (6)
Article 3 (2) (e) Article 5 (2) 1st paragraph; Article 6 (3) Article 3 (3) (a) Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 3 (3) (b) 2nd sentence Article 7 (1) Article 4 (1) - Article 4 (2) 51 (2) Article 4 (3) - Article 4 (5) 1st sentence Article 26 (1) Article 26 (1) Article 4 (5) 2nd sentence Article 26 (2)	Article 3 (2) (c)	Article 4 (7)
Article 3 (3) (a) Article 6 (1) (a) Article 3 (3) (b) 1 st sentence Article 6 (1) (b) - (d) Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 7 (1) - Article 4 (1) - Article 4 (2) 51 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 3 (2) (d)	Article 4 (8)
Article 3 (3) (b) 1 st sentence	Article 3 (2) (e)	Article 5 (2) 1 st paragraph; Article 6 (3)
Article 3 (3) (b) 2 nd sentence Article 7 (1)	Article 3 (3) (a)	Article 6 (1) (a)
Article 4 (1) -	Article 3 (3) (b) 1 st sentence	Article 6 (1) (b) - (d)
Article 4 (2) 51 (2) Article 4 (3) - Article 4 (4) - Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 3 (3) (b) 2 nd sentence	Article 7 (1)
Article 4 (3) Article 4 (4) Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 4 (1)	-
Article 4 (4) Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 4 (2)	51 (2)
Article 4 (5) 1 st sentence Article 26 (1) Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 4 (3)	-
Article 4 (5) 2 nd sentence Article 26 (2)	Article 4 (4)	-
	Article 4 (5) 1 st sentence	Article 26 (1)
Article 4 (6) Article 42	Article 4 (5) 2 nd sentence	Article 26 (2)
i l	Article 4 (6)	Article 42

Regulation (EC) No 761/2001	this Regulation
Article 4 (7)	-
Article 4 (8) 1 st paragraph	Article 30 (1)
Article 4 (8) 2 nd paragraph	Article 30 (3) + (5)
Article 4 (8) 3 rd paragraph, 1 st and 2 nd sentence	Article 31 (1)
Article 4 (8) 3 rd paragraph last sentence	Article 31 (3)
Article 5 (1)	Article 11 (1) 1 st sentence
Article 5 (2)	Article 11 (3)
Article 5 (3) 1 st sentence	Article 12 (1)
Article 5 (3) 2 nd sentence, 1 st indent	Article 12 (1) (a)
Article 5 (3) 2 nd sentence, 2 nd indent	Article 12 (1) (b)
Article 5 (4)	Article 11 (1) 2 nd sentence
Article 5 (5) 1 st sentence	Article 15 (1)
Article 5 (5) 2 nd sentence	Article 15 (3) 1 st sentence
Article 5 (5) 3 rd sentence	Article 16 (1)
Article 5 (5) 4 th sentence	Article 15 (3) 2 nd and 3 rd sentence
Article 6 (1)	Article 13 (1)
Article 6 (1), 1 st indent	Article 13 (2) (a) + Article 5 (2) (a)
Article 6 (1), 2 nd indent	Article 13 (2) (a) + Article 5 (2) (c)
Article 6 (1), 3 rd indent	Article 13 (2) (a) + Article 5 (2) (d)
Article 6 (1), 4 th indent	Article 13 (2) (c)
Article 6 (1), last sentence	Article 13 (2) 1 st sentence
Article 6 (2)	Article 14 (3)
Article 6 (3), 1 st indent	Article 14 (4) (a)
Article 6 (3), 2 nd indent	Article 14 (4) (b)
Article 6 (3), 3 rd indent	Article 14 (4) (c)

this Regulation
Article 14 (8)
Article 14 (2)
Article 14 (5)
Article 14 (7)
Article 14 (9) - (10)
Article 14 (11)
Article 29 (6)
Article 12 (2)
Article 12 (3)
Article 43 (2) (a) + (b)
Article 10 (1)
Article 10(2)
Article 10 (4)
-
-
-
Article 10 (4)
-
Article 10 (4)
-
Article 4 (3);
Article 45 (4)
Article 45 (4)
Article 45 (5)
-

Regulation (EC) No 761/2001	this Regulation
Article 10 (1) (a)	-
Article 10 (1) (b)	-
Article 10 (1) (c)	-
Article 10 (2), 1 st paragraph	Article 39 (1) and (2)
Article 10 (2), 2 nd paragraph, 1 st sentence	Article 42
Article 10 (2), 2 nd paragraph, 2 nd sentence	Article 47
Article 11 (1), 1 st paragraph	Article 37
Article 11 (1), 1 st indent	Article 37 (a)
Article 11 (1), 2 nd indent	Article 37 (c)
Article 11 (1), 3 rd indent	Article 37 (b)
Article 11 (1), 2 nd paragraph, 1 st sentence	Article 38 (1)
Article 11 (1), 2 nd paragraph, 2 nd sentence	-
Article 11 (1), 2 nd paragraph, 3 rd sentence	Article 38 (2)
Article 11 (1), 2 nd paragraph, 4 th sentence	Article 38 (3)
Article 11 (2)	Article 44 (2)
Article 11 (3), 1 st sentence	Article 42, 1 st sentence
Article 11 (3), 2 nd sentence	Article 47
Article 12 (1) (a)	Article 35 (3)
Article 12 (1) (b)	Article 35 (1)
Article 12 (1) last paragraph	Article 35 (2)
Article 12 (2)	Article 42
Article 12 (3)	-
Article 13	Article 41
Article 14 (1)	Article 48 (1)
Article 14 (2)	-
L	

Regulation (EC) No 761/2001	this Regulation
Article 14 (3)	-
Article 15 (1)	Article 50
Article 15 (2)	Article 48
Article 15 (3)	-
Article 16 (1)	Article 40 (1)
Article 16 (2)	Article 42
Article 17 (1)	-
Article 17 (2)	Article 51 (2)
Article 17 (3)	Article 51 (2)
Article 17 (4)	Article 51 (2)
Article 17 (5)	-
Article 18 1 st sentence	Article 52 (1)
Article 18 2 nd sentence	Article 52 last sentence